

**ДІЛОВИЙ
ВІСНИК**



**BUSINESS
HERALD**

ІНФОРМАЦІЙНО-РЕКЛАМНИЙ БЮЛЕТЕНЬ ЗАКАРПАТСЬКОЇ ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВОЇ ПАЛАТИ



2006 № 5-8 (121-124)

ТОВ "ЄВРОПЕЙСЬКА ФАБРИКА"



Директор
ТОВ "Європейська фабрика"
Хімінець Василь Миколайович



Представник італійської фірми
Клаудіо Гаспаріні здійснює
контроль якості продукції

90400 Закарпатська обл., м. Хуст,
вул. Гвардійська, 122-124
Тел.: (03142) 5-13-42
Тел./факс: (03142) 5-13-41
E-mail: european@khust.com

Спираючись на понад сорокалітній досвід трикотажного виробництва, відома в Європі італійська фірма "BRUNO'S SPA" кілька років тому виступила засновником товариства з обмеженою відповідальністю "ЄВРОПЕЙСЬКА ФАБРИКА", вклавши близько 5 млн. грн. інвестиційних коштів у розбудову спеціалізованого підприємства.

Нині "ЄВРОПЕЙСЬКА ФАБРИКА" цілком відповідає своїй назві: у виробничому процесі задіяне сучасне обладнання, застосовуються новітні технології. Трикотажні вироби – светри, пуловери, джемperi та ін. відповідають найвищим світовим стандартам якості й успішно реалізуються на ринках європейських країн. Постійно впроваджуються у виробництво нові моделі з урахуванням віянь моди й попиту.

Наразі "ЄВРОПЕЙСЬКА ФАБРИКА", нарощуючи обсяги виготовлення трикотажного полотна та готових виробів – чоловічого, жіночого і дитячого верхнього трикотажу, має намір налагодити реалізацію продукції для вітчизняних покупців. Із цією метою керівництво фабрики запрошує до взаємовигідної співпраці українські виробничі підприємства та торгово-посередницькі організації.



Інформаційно-рекламний бюлетень
Закарпатської торгово-
промислової палати
«ДІЛОВИЙ ВІСНИК»
(«BUSINESS HERALD»)
№ 5-8 (121-124) 2006 р.

Свідectво про реєстрацію
Закарпатського обласного
комітету в справах преси
та інформації:
серія Зт, № 118
від 17 червня 1997 р.

Засновник – Закарпатська
торгово-промислова палата
Президент
Отто КОВЧАР

Наша адреса:
Україна, 88015 м. Ужгород,
вул. Грушевського, 62
Тел.: (+38-0312) 669450
Тел./факс: (+38-0312) 669499
E-mail: tpp@tpp.uzhgorod.ua
Http://www.tpp.uzhgorod.ua

Інформаційно-рекламний бюлетень
надсилається підприємствам,
організаціям, установам, приватним
підприємствам – членам ЗТПП;
державним органам влади;
держадміністраціям; місцевим радам;
ТПП України; регіональним ТПП
України; ТПП зарубіжних країн;
торгово-економічним місіям України
за кордоном; іноземним посольствам
і торговим відділам посольств,
торгово-економічним місіям іноземних
держав, акредитованим в Україні

Відповідальний за випуск
Юрій ЯКУБЕЦЬ
Літредактор
Ольга ЯКУБЕЦЬ

З питань співпраці і розміщення
рекламно-інформаційних матеріалів
звертатись за тел. (+38-0312) 669466
E-mail: info_tpp@tpp.uzhgorod.ua

Точки зору авторів публікацій
і редакції можуть не збігатися.
За достовірність наведених фактів,
цитат, власних назв та інших
відомостей відповідальність несуть
автори публікацій, рекламної
інформації – рекламодавці.
Редакція залишає за собою право
редагувати надані матеріали.
При передруці посилання
на інформаційно-рекламний
бюлетень Закарпатської ТПП
«Діловий вісник» обов'язкове

Підписано до друку 15.09.2006 р.
Видруковано у ВАТ «Патент»
88006 м. Ужгород, вул. Гагаріна, 101
Тел.: (+38-0312) 660703, 660022
Тел./факс: (+38-0312) 660222
E-mail: patent@uzh.ukrtel.net
Замовлення №135. Тираж 800

З М І С Т



ГУАМ:
за демократію
та економічний
розвиток 4

Роль торгово-промислових палат
на економічному просторі СНД
неухильно зростає 4



Закарпатська і Кошицька
торгово-промислові палати:
спільні проекти – спільні заходи 5



ЗТПП і "MARR":
підведено підсумки реалізації
спільного проекту 6



"Фермер-Експо":
аграрна тематика завжди актуальна 7



Збірні національних палат України і Білорусі
змагалися за Кубок Співдружності 8



Анонси ділових заходів 9



"Рідне Закарпаття"
діє на благо краю і країн 10

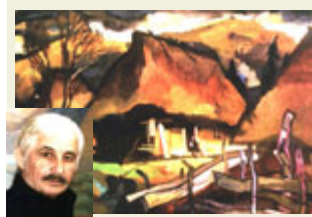
Семінари-наради
та навчальні курси
в системі ТПП України . . . 10-11



Проект створення "Музею сучасного мистецтва"
на базі Чинадіївського замку "Сент-Міклош" 15

Нормативно-правове регулювання підприємницької,
у т.ч. зовнішньоекономічної, інвестиційної діяльності в Україні
вітчизняних та іноземних суб'єктів господарювання 16-19

Календар виставок в Україні
та за кордоном 20-21



Мистецька майстерня: заслужений
художник України Василь Скаандій 22-23



GUAM: за демократію та економічний розвиток

Черговий саміт ГУАМ за участю президентів Азербайджанської Республіки, Грузії, Республіки Молдова й України, а також гостей — президентів Литви і Польщі, віце-президента Болгарії, високопосадовців з Румунії, Казахстану, США, ОБСЄ, ОЧЕС та інших міжнародних організацій проходив у Києві 22-23 травня. Головним практичним підсумком саміту стало створення на основі об'єднання ГУАМ повноцінної міжнародної регіональної "Організації за демократію та економічний розвиток — ГУАМ" з постійним секретаріатом у Києві. Згідно з підписаним главами держав статут організації, її пріоритетами визначено зміцнення демократії; забезпечення верховенства права, прав і свобод людини, стабільності та безпеки; протидію міжнародному тероризму, сепаратизму й екстремізму; поглиблення європейської інтеграції; забезпечення сталого розвитку та підвищення добробуту народів країн — учасниць ГУАМ.

У рамках саміту 23 травня в ТПП України відбулося засідання Ділової ради ГУАМ, на якому були присутні керівники національних та ряду регіональних палат країн-учасниць, українські, грузинські, молдовські, азербайджанські підприємці. Учасники засідання обговорили актуальні проблеми подальшого розвитку міждержавних торговельно-економічних відносин, акцентуючи увагу на вирішенні питань вдосконалення і гармонізації національних законодавств, сприяння створенню й ефективному функціонуванню зони вільної торгівлі, активізації співробітництва в інвестиційній, інформаційній і виставковій сферах, формування загального ринку ділової інформації та ін. Представники ділових кіл Азербайджану, Грузії, Молдови й України також мали змогу провести індивідуальні переговори щодо конкретних напрямів двосторонньої співпраці у виробничій, торговельній, інвестиційній та інших сферах діяльності.

Вл. інф.

Роль торгово-промислових палат на економічному просторі СНД неухильно зростає

Про це свідчать результати четвертого засідання Ради керівників національних та регіональних ТПП держав — учасниць СНД, що відбулося 7-8 червня у столиці Білорусі. У саміті, який проходить щороку, брала участь представницька делегація ТПП України й регіональних палат на чолі з президентом ТПП України Сергієм Скрипченком.

У порядку денний засідання були внесені питання, пов'язані з ходом реалізації підписаних багатосторонніх угод у сфері обміну діловою інформацією, виставково-ярмаркової діяльності, підтримки суб'єктів малого і середнього підприємництва, підготовки кадрів для бізнесу, створення на економічному просторі СНД єдиної системи експертної оцінки якості, кількості і комплектиності товарів "ТПП Експерт СНД". Не залишилися поза увагою учасників й актуальні проблемні питання прикордонної співпраці, соціально-економічного розвитку прикордонних територій.

Одним із важливих моментів засідання стало затвердження «Концепції підготовки кадрів для бізнесу в рамках співпраці держав — учасниць СНД». У документі зазначено, зокрема, що система підготовки кадрів має будуватися самостійно кожною торгово-промисловою палатою з урахуванням законів її країни, стану економіки і рівня підприємницької активності. Разом з тим, виникає потреба у створенні працездатної системи професійної освіти, яка дозволить здійснювати з урахуванням реалій нової економіки, міжнародних критеріїв і стандартів своєчасну й ефективну підготовку компетентних кадрів в інтересах підприємництва всіх країн СНД. Учасники заслухали інформацію представників ТПП України про досвід роботи з підготовки кадрів, а також про діяльність при палаті Євроінфокореспондентського центру.

На засіданні обговорювали хід підготовки до участі торгово-промислових палат країн Співдружності в роботі міжнародної виставки «15 років СНД: співпраця та інтеграція», проведення якої заплановано на жовтень цього року в Москві. Головна мета виставки: продемонструвати досягнення країн СНД у сферах економіки, науки і техніки, охорони здоров'я, освіти і культури, представити експортний потенціал.

Серед іншого Рада керівників ТПП держав — учасниць СНД розглянула пропозицію ТПП Росії про створення постійнодіючого консультативного органу у сфері міжнародного комерційного арбітражу й ухвалила рішення щодо робочої групи з підготовки регламенту його діяльності для затвердження на черговому засіданні Ради.

На підсумковому засіданні керівники торгово-промислових палат держав — учасниць СНД прийняли рішення про обрання головою Ради на черговий термін президента ТПП Грузії Джемала Інаїшвілі та про проведення п'ятого засідання Ради у червні 2007 року в Тбілісі.

Під час зустрічі української делегації з російськими колегами було підписано угоду між ТПП України і ТПП Росії про спільну участь у реалізації проекту "Віртуальні виставки ТПП країн СНД", а під час зустрічі з білоруськими колегами — угоду між ТПП України й ТПП Білорусі про проведення у жовтні цього року в Києві національної виставки Республіки Білорусь.

Отто Ковчар,
член Ради ТПП України,
президент Закарпатської ТПП.





На запрошення Кошицької регіональної палати Словацької ТПП делегація Закарпатської ТПП перебувала з 13 по 14 липня в місті Кошице. Представники СП "Хемолак", ТОВ "Хустська фабрика фетрових головних уборів "Хуст-Фільц", ПП "Крок", ПП "Європартнер", ТОВ "Енран-ЗЛК", СП "Віад Сейлс - Мукачево", ТОВ "ЗакарпатІнфо-ком", ТОВ "Орлекс", ВКФ "Електра", МП "ПроКК", ТОВ "Мікаланд", ТОВ "Енергоресурси", ТОВ "Альцест-Львів", МПП "Ідея" взяли участь у діловій зустрічі зі словацькими підприємцями, під час якої відбулася презентація словацько-українського інформаційного інтернет-порталу, створеного за сприяння Закарпатської ТПП у рамках проекту "Господарсько-економічний форум – Словаччина-Україна". Головна мета проекту, що реалізується Кошицькою регіональною ТПП згідно з програмою "Phare 2003", – підтримка й розвиток ділових контактів, обмін практичним досвідом у сфері малого й середнього бізнесу, сприяння створенню нових і розширенню діяльності існуючих спільних підприємств двох прикордонних регіонів, організація ділових місій, випуск спеціальних видань з висвітлення можливостей та умов підприємницької діяльності в Україні й Словаччині, зокрема, на прикладі Закарпатської області та Кошицького самоврядного краю.

Закарпатська і Кошицька торгово-промислові палати: СПІЛЬНІ ПРОЕКТИ – СПІЛЬНІ ЗАХОДИ

Українсько-словацька ділова зустріч, що мала місце в Кошице 30-31 серпня, стала ще одним практичним заходом у рамках спільного проекту Закарпатської і Кошицької торгово-промислових палат. Із метою проведення переговорів, налагодження виробничо-торговельних зв'язків зі словацькими партнерами цього разу Словаччину в складі делегації Закарпатської ТПП відвідали представники Закарпатської облспоживспілки, Мукачівського міськкооп-торгу, Закарпатської облдирекції страхування УСК "Гарант-АВТО", ПП "Гроно-1", ЦСО "Факт", ТОВ "Гроклін-Карпати", ТОВ "Комлайт" та ін. Під час зустрічі в Кошицькій ТПП було презентовано спеціальне видання "Словаччина-Україна: путівник регіонами та середовищем підприємницької діяльності" в друкованому та електронному вигляді. У путівнику розміщено актуальну інформацію про політичну й економічну ситуацію в обох країнах, умови підприємницької діяльності, торговельні й інвестиційні можливості, митну і податкову системи, а також подано господарсько-економічну характеристику Закарпатської області та Кошицького самоврядного краю, бізнес-довідки про підприємства й організації сусідніх регіонів.

Еріка Ференчик,
секретар української частини Українсько-словацької ділової ради,
провідний спеціаліст відділу ЗЕЗ ЗТПП.



Зорієнтуватися у правовому полі підприємництва в Україні словакам допоможе путівник українського законодавства

Агенцією регіонального розвитку Пряшівського самоврядного краю за допомоги Закарпатської торгово-промислової палати реалізовано проект з розробки "Путівника українського законодавства для потреб малого і середнього бізнесу", покликаною сприяти активізації українсько-словацького транскордонного і міжрегіонального співробітництва. Учасники проекту, обізнані з умовами та особливостями українського ринку, мали за мету забезпечити словацьких суб'єктів господарювання інформацією про нормативно-правове регулювання провадження підприємницької, у т.ч. інвестиційної, діяльності в Україні. Підсумкову конференцію проекту було проведено 20 липня в Пряшеві (Словаччина). Саме тут за участі словацької та української сторін пройшла презентація путівника, а також обговорювалися актуальні питання і наявні проблеми розвитку підприємницької діяльності та пропозиції щодо їх вирішення з урахуванням правової політики обох країн.



УКРАЇНА-ПОЛЬЩА



ЗТПП і "MARR": підведено підсумки реалізації спільного проекту

Аби якнайповніше й ефективніше використати переваги та можливості прикордонної двосторонньої співпраці, Закарпатська торгово-промислова палата й Агенція регіонального розвитку "MARR" (Польща) реалізували проект "Розвиток підприємництва – шлях до економічної розбудови Закарпатської області та Підкарпатського воєводства". Фінансований Агенцією "MARR" і Фондом малих єврорегіональних проєктів за програмою "Phare 2003", підтриманий Асоціацією "Карпатський Єврорегіон", проєкт передбачав сприяти налагодженню та зміцненню взаємовигідних відносин між територіальними громадами наших країн, відкривати нові можливості й перспективи взаємодії бізнесових структур.

Його учасники доклали максимум зусиль задля успішного виконання намічених завдань шляхом залучення до конструктивного діалогу суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності, представників виконавчої влади, місцевих рад, митних і податкових органів, обміну знаннями і досвідом у сфері впровадження ринкової економіки й розвитку приватного підприємництва. Особливий акцент робився на встановлення безпосередніх контактів підприємців України і Польщі, організацію галузевих бізнес-зустрічей з попереднім підбором потенційних партнерів, відвідання підприємств тощо.

У процесі реалізації проєкту дотримано важливої умови, за якої контакти були зрівноваженими, а шансом скористалося якомога більше господарників обох держав. Цінні напрацювання зібрано в буклеті-каталозі фірм – учасників проєкту, чотири видання якого містять достатню інформацію про діяльність підприємств сусідніх областей, їх товари, послуги, ділові пропозиції. Проведення науково-практичних конференцій і семінарів – як невід'ємного атрибуту здійснення проєкту – зблизило наші громади і підприємницький загал зокрема, позаяк під час них окрім розгляду важливих чинників, здатних сприяти соціально-економічному зростанню прикордонних областей, вивчалися позитивні зразки та методи досягнення успіху в умовах ринку.

Заключний етап проєкту був представлений підсумковим семінаром "Розвиток підприємництва в Карпатському Єврорегіоні", що відбувся 13 червня в Закарпатській торгово-промисловій палаті. Учасників семінару вітали міністр з питань регіонального розвитку Польської Республіки Владіслав Ортіль та президент Закарпатської ТПП Отто Ковчар. Представники української сторони ознайомили польських гостей із загальною структурою економіки Закарпаття та юридично-правовою ситуацією в краї, висвітлили актуальні питання, що стосуються діяльності іноземних підприємств в Україні (Віктор Яцко – директор аудиторської фірми "Респект-Конфіденц", Мирослав Шипляк – юрисконсульт Закарпатської ТПП). Предметом виступу генерального директора ТОВ "Закарпатське обласне агентство із залучення інвестицій та господарського розвитку територій" Володимира Приходимира було обговорення можливостей успішного господарського співробітництва, в тому числі інвестиційної діяльності, польських суб'єктів господарювання в нашій області.

Тематика доповідей польських учасників охоплювала питання про стан і специфіку інноваційних центрів у Польщі, що сприяють розвитку підприємництва, та про використання польського досвіду в Україні (Єжи Байорек – директор бізнес-інкубатора "IN-MARR" і Центру впровадження технологій Мелець), про можливості віднайденої коштів у європейських фондах на реалізацію міжнародних програм і залучення до участі в них українських партнерів (Міхал Клепка – представник Польського контактного пункту наукових програм Європейського Союзу). Працівник Мелецького бюро енергетичних аналізів та Центру впровадження технологій Богуслав Дзедзіц представив як приклад товарної інновації нові зразки низькотемпературних нагрівних елементів.

Зенона Сойма,
секретар Українсько-польської секції Закарпатської ТПП,
зав. сектором ЗТПП з оцінки майна та майнових прав.



Міжнародна торговельна інтернет-платформа "Е-КАРПАТИ" створена з метою сприяння розвитку економічних взаємин суб'єктів господарювання України і Польщі за ініціативи Підкарпатської господарчої палати з польського міста Кросно у співпраці із Закарпатською торгово-промисловою палатою та при фінансовій підтримці Європейського фонду регіонального розвитку в рамках Програми сусідства "Польща-Білорусь-Україна" "INTER-REG III A/TACIS CBC".

Інтернет-платформа "Е-КАРПАТИ", розміщена за адресою <http://www.e-karpaty.com>, нараховує понад 5 тисяч комерційних пропозицій польських та українських фірм. Інформація подається українською, польською та англійською мовами, завдяки чому комерційні пропозиції доступні широкому колу потенційних партнерів із країн не тільки Східної, а й Західної Європи.

Користуючись інтернет-платформою "Е-КАРПАТИ", можна без зайвих зусиль і витрат розмістити інформацію про діяльність підприємства, презентувати товари чи послуги, знайти надійних партнерів для проведення експортно-імпорتنих операцій, зорієнтуватися в законодавчо-нормативних новаціях щодо підприємницької і зовнішньоекономічної діяльності в Україні та Польщі, довідатися про міжнародні ділові заходи.

З питань розміщення інформаційно-реklamних матеріалів, комерційних пропозицій на інтернет-платформі "Е-КАРПАТИ" слід звертатися в Закарпатську торгово-промислову палату за адресою: 88015 Ужгород, вул. Грушевського, 62. Контактний телефон: (0312) 66-94-89, факс: (0312) 66-94-98. E-mail: zed@tpp.uzhgorod.ua.

Олександр Кучмаш,
зав. сектором інформаційно-технічного забезпечення ЗТПП.



УКРАЇНА-УГОРЩИНА



"Фермер-Експо": аграрна тематика завжди актуальна

Закарпатська торгово-промислова палата організувала поїздку на XV міжнародну сільськогосподарську виставку "Фермер-Експо", що проходила в угорському місті Дебрецен з 31 серпня по 1 вересня. Тематика одного з найбільших виставкових заходів в Угорщині охоплювала традиційні напрями: сільськогосподарська техніка й обладнання, садово-городній інвентар, посівні матеріали, добрива й отрутохімікати, сільгосп-продукція та продукти переробки, обладнання і техно-

логії для харчової та переробної промисловості, продукти харчування. У рамках виставки відбулася угорсько-українсько-румунська ділова зустріч, в якій з нашої сторони брали участь представники ВАТ "Закарпатне-рудпром", ВАТ "Вторкольормет", Вишківська сільська рада, ТОВ "Агрисол", ТОВ "Реаком", ТОВ Торговий дім "Реаком", ПП "Бордей", ПП "Агро СТ", СФГ "Салдобош" та ін.

Вл. інф.



УГОРСЬКІ ФІРМИ ЗАПРОШУЮТЬ ДО СПІВПРАЦІ

RIEL Elektronikai Kft. Підприємство з виробництва та реалізації систем охоронного спостереження і пожежної сигналізації співпрацюватиме із сервісними і торговими фірмами з метою налагодження поставок обладнання.

Ladympe Kft. Зовнішньоторговельна фірма зацікавлена в реалізації широкого асортименту товарів продовольчої групи, встановити контакти з підприємствами гуртово-роздрібною торгівлі.

Daniella Kereskedelmi Kft. Торгова компанія налагодить зв'язки з імпортерами електроніки й електротехніки.

H-ITB Ipari és Kereskedelmi Kft. Виробник вантажопідйомної техніки зацікавлений у налагодженні експортних поставок, створенні дочірнього підприємства.

Steinhoff Hungary. Стратегічний партнер групи компаній «Steinhoff», з метою розширення мережі меблевих салонів «Quattro Mobili», шукає партнерів, які готові через меблеві магазини реалізовувати ексклюзивну меблеву продукцію у формі франчайзингу.

Waberer's International Zrt. Транспортно-експедиторська фірма зацікавлена у співробітництві з виробниками піддонів.

Eastimpex DL Kft. Зовнішньоторговельна фірма пропонує на експорт медичну техніку й інструменти виробництва компанії «Medicor».

DaimlerChrysler AG Global Procurement & Supply Central East Europe Office. Автомобілебудівна компанія для виробни-

чих потреб замовить виготовлення продуктів ливарного виробництва, виробів із гуми і пластмаси.

PIO Marelli Kft. Фірма зацікавлена в реалізації жіночого, чоловічого й дитячого взуття, спортивного одягу та одягу для активного відпочинку.

Xhénia Aluradiátor és Szerkezetgyártó Kft. Виробничо-торговельна фірма налагодить відносини з будівельними компаніями і торговими фірмами з метою реалізації опалювального устаткування.

FreeContact Trade Kft. Торгово-посередницька фірма закупить сталеву продукцію, зокрема арматурну сталь.

O'Connor Hungary Kereskedelmi és Szolgáltató Bt. Командитне товариство встановить зв'язки з українськими склозаводами, які виготовляють склотару для напоїв.

Ganz Danubius Kereskedelmi Kft. Торгова компанія підприємства-виробника обладнання й устаткування для портів, зокрема портових кранів, буксирних катерів, перевантажувальних понтонів, шукає партнерів-дилерів.

Axeva Kft. Фірма пропонує для реалізації високоякісні косметичні вироби угорського виробництва.

Rumed Plusz Kft. Сервісно-торговий центр пропонує канцелярські й господарські товари, аксесуари і витратні матеріали для оргтехніки та комп'ютерів.

Конт. тел.: (0312) 669463, 669475, 669462.



Білоруська ТПП відкрила представництво в Києві

Головною метою діяльності представництва Білоруської торгово-промислової палати в Україні визначено всебічне сприяння розвитку торговельно-економічних відносин Республіки Білорусь з Україною, встановлення безпосередніх господарських зв'язків між підприємствами, приватними підприємцями, громадськими організаціями двох країн. Дієвим засобом практичного втілення поставлених завдань представник БілТПП в Україні Сергій Марусенко вважає розширення співпраці з Торгово-промисловою палатою України й регіональними ТПП, зокрема у сфері взаємного інформаційного забезпечення, у т.ч. комерційними пропозиціями суб'єктів господарювання, планами міжнародних ділових заходів, законодавчо-нормативними новачками щодо підприємницької та зовнішньоекономічної діяльності, моніторинговими дослідженнями стану внутрішніх ринків, а також в організації і проведенні ділових місій, залученні підприємств і підприємницьких структур до участі у виставково-ярмаркових заходах і бізнес-форумах у Білорусі та Україні.

Адреса представництва Білоруської ТПП в Україні: 04211 Київ, Проспект Героїв Сталінграду, 6, корп. 3, офіс 1. Телефон: 044 537 6893, факс: 044 537 6894. E-mail: info@beltrade.com.ua. Веб-сайт: <http://www.beltrade.com.ua>.

Збірні національних палат України і Білорусі змагалися за Кубок Співдружності



У рамках IV засідання Ради керівників торгово-промислових палат країн СНД у Мінську 7-8 червня відбулися спортивні змагання ТПП України і ТПП Білорусі на Кубок Співдружності. Українська збірна була сформована з представників ТПП України й регіональних палат із Волинської, Дніпропетровської, Закарпатської, Луганської, Миколаївської і Херсонської областей. Білоруські колеги виставили команду з представників ТПП Білорусі та Мінського відділення палати.

У програму спартакіади організатори включили змагання з баскетболу, волейболу, міні-футболу, легкої атлетики, стрільби, настільного тенісу, шахів та шашок. Спочатку команди випробували свої сили в баскетболі, волейболі, легкій атлетиці. Якщо в першому виді змагань наша команда виграла без проблем, то у волейболі вона поступилася в

трьох партіях безкомпромісної боротьби. Перемога в легкій атлетиці теж дісталася збірній Білорусі.

Наступного дня змагання зі стрільби, настільного тенісу, шашок та шахів переможця не визначили – загальний рахунок обох команд був нічийний. Вирішальною ж при підбитті загальних підсумків спартакіади стала перемога білоруської команди в матчі з міні-футболу. В результаті Кубок Співдружності залишився у наших сусідів.

Слід відмітити, що наші спортсмени показали відмінні результати у змаганнях з баскетболу, стрільби, настільного тенісу і шахів – саме тих видах спорту, що традиційно включаються у спартакіаду Торгово-промислової палати України на Кубок імені її першого президента О. П. Михайліченка, яка цього року проходила в обласному центрі Закарпаття.

Вл. інф.





АНОНСИ ДІЛОВИХ ЗАХОДІВ

Головним завданням цього річного міжнародного економічного форуму "Співробітництво регіонів в ім'я економічного розвитку", що проходить у Львові 5-6 жовтня, стане висвітлення концептуальних засад та інструментів регіональної політики в європейських країнах, розгляд проблем інноваційного розвитку регіонів, розбудови транспортних і енергетичних мереж, шляхів підвищення конкурентоспроможності малих і середніх підприємств, залучення західноєвропейського досвіду використання сучасних технологій та ін. Учасники матимуть змогу відвідати пленарні й секційні засідання, семінари і конференції, ознайомитися з експозицією ярмарку інвестицій і нерухомості "Україна-ЄС", провести двосторонні зустрічі й переговори з вітчизняними та зарубіжними потенційними партнерами.

* * *

У столиці Словачкої Республіки Братиславі 23-24 жовтня відбудеться третє засідання Ділової ради торгово-промислових палат України і Словаччини. Передбачається обговорення подальших можливостей співпраці на міждержавному й міжрегіональному рівнях у таких галузях, як машинобудування, металургія, будівництво, енергетика, електротехніка, транспорт, охорона здоров'я, рекреація, в інформаційно-консультаційній сфері та ін., а також проведення індивідуальних переговорів українських і словацьких представників підприємств і організацій відповідно до попередньо заявлених ними комерційних пропозицій.

* * *

Шостий міжнародний господарський форум "Польща-Схід" за участю представників ділових кіл Польщі, України, Білорусі, Молдови, Росії проходить з 24 по 26 жовтня у м. Цехоцінек (Польща). На засіданнях робочих груп учасники обмінюватимуться професійним досвідом діяльності у таких сферах, як вирощування сільськогосподарських культур, сільгоспбудівництво, лісове господарство, мисливство, тваринництво, заготівля і переробка продуктів тваринного й рослинного походження, виготовлення продуктів харчування, безалкогольних напоїв, вино-горілчане виробництво та пивоваріння, впровадження сучасних виробничих технологій, машин і устаткування. Організатори форуму забезпечать можливість презентації товарів і послуг фірм-учасниць, проведення зустрічей і переговорів, відвідання польських виробничих підприємств.

* * *

"Експоцентр України" за дорученням Кабінету Міністрів України організовує національну експозицію для представлення на міждержавній виставці "15 років СНД: співпраця та інтеграція", що триватиме у Москві з 25 по 28 жовтня. Тематика експозиції, побудованої за галузево-регіональним принципом, розкриває природно-ресурсний, науково-технічний та виробничий потенціал секторів народного господарства України, демонструватиме досягнення в економіці, соціальній політиці, сфері освіти і культури, презентуватиме конкурентоспроможну продукцію вітчизняних товаровиробників, торгові марки, інноваційні та інвестиційні проекти. Серед низки програмних заходів – економічний форум "15 років СНД: підсумки, проблеми та перспективи", дні держав, презентації регіонів, представлення підприємств і організацій. Упродовж трьох днів працюватиме "Діловий центр економічного розвитку СНД", який сприятиме встановленню безпосередніх контактів, проведенню переговорів, укладанню договорів про співпрацю між господарюючими суб'єктами країн-учасниць.

* * *

За сприяння Палати економіки Австрії, Торговельно-економічної місії у складі Посольства України в Австрії, Торгового радника Посольства Австрії в Україні, Торгово-промислової палати України у чотирьох найбільших містах Австрії – Відні, Лінці, Граці та Інсбруку 6-9 листопада відбудеться міжнародний економічний форум "Інвестуйте в Україну". Згідно з єдиним сценарієм передбачається проведення круглих столів із висвітлення умов інвестиційної діяльності в Україні, презентацій інвестиційного потенціалу регіонів України й окремих галузей економіки, двосторонніх зустрічей і переговорів українських та австрійських підприємців. Палата економіки Австрії планує також провести 9 листопада у Відні традиційні дискусії "Horizonte", присвячені обговоренню потенційних можливостей української економіки, за участю представників урядових структур, громадських організацій, підприємницьких об'єднань.

* * *

Економічний форум країн-учасниць Центральноєвропейської ініціативи – унікальний щорічний міжнародний захід, під час якого проходить саміт глав урядів держав – членів цієї організації, а також засідання "круглого столу" представників міністерств економічного сектору. Нинішнього року дев'ятий форум країн-учасниць ЦЕІ під назвою "Стимулювання реформ та інновацій для стійкого зростання" пройде 22-23 листопада в столиці Албанії м. Тірані. Особлива увага його учасників буде сконцентрована на питаннях інвестування сфери бізнесу, інноваційних механізмів розвитку підприємництва, забезпечення конкурентоспроможності підприємств і галузей промисловості, розбудови інфраструктури регіонів, регіональної інтеграції.

ПРЕЗЕНТАЦІЯ УГОРСЬКОЇ ІНЖЕНЕРНО-КОНСАЛТИНГОВОЇ ФІРМИ "HOMAS KFT"



Фахівці "Homas Kft" представлятимуть 26 жовтня у виставковій залі Закарпатської торгово-промислової палати унікальну технологію з'єднування й кріплення складових частин великогабаритних конструкцій і устаткування різного призначення, яка широко використовується у Північній Америці й країнах Західної Європи. Маючи ексклюзивне право на реалізацію з'єднувальних і кріпильних елементів виробництва швейцарської компанії "P&S Vorspannsysteme AG", фірма "Homas Kft" презентуватиме різні види болтів, шайб, гайок марки "Superbolt", спеціальні монтажні інструменти, демонструватиме ефективні методи застосування новітньої системи механічного з'єднування і кріплення, зокрема у машинобудуванні, металургії, хімічній галузі, нафтогазовій промисловості, гірничовидобувній сфері, електроенергетиці, будівництві.

"МІЖНАРОДНІ КОНТАКТНІ ДНІ" представників підприємств будівельної індустрії



Закарпатська торгово-промислова палата за сприяння місцевих представницьких та виконавчих органів влади організовує 14-16 листопада зустріч ділових людей "Міжнародні контактні дні" в Ужгороді за тематикою: будівельна техніка, обладнання, матеріали; проекти і технології будівництва; матеріали й обладнання – сантехнічне, опалювальне, вентиляційне, освітлювальне; предмети інтер'єру житлових і офісних приміщень; побутове обладнання, господарські товари; мебелі, столарні вироби й заготовки. Учасники матимуть змогу представити на міжнародному рівні своє підприємство, продукцію і послуги, провести переговори щодо здійснення експортно-імпорتنних операцій, налагодження спільного виробництва, інвестиційної діяльності, представницьких функцій. За попередніми заявками і комерційними пропозиціями організатори гарантують підбір партнерів для переговорів за відповідним профілем діяльності та взаємними інтересами. У рамках "Міжнародних контактних днів" відбудеться спеціалізована виставка-ярмарок "Будівельний світ".



"РІДНЕ ЗАКАРПАТТЯ" діє на благо краю і краян

Громадська організація з милозвучною назвою "Рідне Закарпаття", заснована 19 липня минулого року за ініціативи відомих у краї політиків, економістів, управлінців, банкірів, підприємців, науковців, журналістів і митців, першу річницю своєї діяльності зустріла з чималим доробком стратегічних ідей та практичних напрацювань, покликаних сприяти соціально-економічному, національно-культурному розвитку Закарпаття, створенню умов для задоволення і захисту законних інтересів краян, посиленню ролі громадянського суспільства в вирішенні проблем регіонального характеру.

За словами співголови "Рідного Закарпаття", генерального директора СП "Фішер-Мукачєво" Василя Рябича, члени організації представляють нині всі територіально-адміністративні одиниці області. Уболіваючи за долю рідного Закарпаття, прагматично реагуючи на суспільні й економічні процеси в краї, вони вносять конкретні пропозиції на розгляд відповідних органів державної влади й місцевого самоврядування щодо подальших шляхів ефективнішої розбудови таких сфер життєдіяльності, як економіка і підприємництво, транскордонне співробітництво, освіта, наука і культура, екологія і довкілля, охорона здоров'я, туризм і рекреація, фізкультура і спорт, захист прав і свобод, засоби масової інформації та ін.

Не асоціюючись із жодною політичною силою, взаємодіючи з іншими громадськими об'єднаннями, владними й підприємницькими структурами, "Рідне Закарпаття" має намір і надалі реалізовувати програми, організовувати заходи, що сприятимуть сталому й гармонійному розвитку регіону, зміцненню його позитивного іміджу та підвищенню інвестиційної привабливості, розвитку підприємницької і зовнішньоекономічної діяльності, транскордонному співробітництву та соціально-культурній інтеграції, впровадженню розгорнутої системи підготовки професійних кадрів, утвердженню демократичних суспільних відносин, збереженню історичних і культурних цінностей краю.

Членом регіонального об'єднання, основу якого складають місцеві осередки, створені за територіальним принципом, може стати кожен громадянин України, який визнає мету, завдання та статут організації. Проте, як було зазначено на одній із прес-конференцій, потенційним кандидатам на членство мають бути притаманні такі риси, як патріотизм, порядність і чесність. Вони повинні дотримуватися послідовності в діях, стабільності в поглядах та прогнозованості у вчинках. Адже, формуючи об'єктивний погляд та працюючи пропозиції щодо покращення ситуації в тій чи іншій галузі економіки, соціальної сфери, громадська організація "Рідне Закарпаття", до складу якої входить чимало депутатів місцевих рад, державних службовців та керівників провідних підприємств і організацій, володіє ефективними важелями впливу на економічні та соціальні процеси в регіоні.

Отто Ковчар,
член правління ГО "Рідне Закарпаття".

Круглий стіл стосовно розвитку третейського судочинства в Україні

За ініціативи Ради голів постійнодіючих третейських судів при торгово-промислових палатах, Співки третейських судів та Третейської палати України 21 липня в ТПП України відбувся круглий стіл на тему "Проблемні питання третейського судочинства: прийняття рішення, його оскарження та виконання". До участі в роботі круглого столу були залучені представники законодавчої, виконавчої та судової влади, а також голови третейських судів, у т.ч. тих, що не входять у систему торгово-промислових палат України. Від Закарпатської торгово-промислової палати у роботі круглого столу брав участь президент ЗТПП, голова постійнодіючого Третейського суду при ЗТПП Отто Ковчар. Серед основних питань, розглянутих учасниками, — підготовка, оформлення рішень третейських судів, їх типові форми; взаємодія третейських судів з державними судами, органами виконавчої служби, іншими органами з виконання рішень третейських судів; практика розгляду державними судами заяв про скасування рішень третейських судів, видачу виконавчого документа та ін.

СЕМІНАРИ-НАРАДИ ФАХІВЦІВ ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВИХ ПАЛАТ

Обговорення реальних шляхів взаємодії з підприємствами й організаціями — членами торгово-промислових палат як одного з найважливіших напрямів діяльності регіональних ТПП стало основною темою семінару-наради, який проводила 29-30 травня Севастопольська ТПП разом із ТПП України. Представники регіональних ТПП України, а також Белгородської і Таганрозької ТПП з Російської Федерації мали змогу розглянути актуальні питання, що стосуються розширення членської бази, специфіки роботи з господарюючими суб'єктами — потенційними членами палати, залучення суб'єктів підприємницької діяльності до Реєстру надійних партнерів, що ведеться Торгово-промисловою палатою України, вивчення потреб з надання традиційних і впровадження нових видів палатівських послуг, лобювання законних інтересів членів палати через галузеві комітети підприємств, спеціалізовані бізнес-клуби, групи експертів та ін. Від Закарпатської ТПП у роботі семінару-наради брала участь провідний спеціаліст по роботі з підприємствами й організаціями — членами палати Ольга Юсипович.

Семінар-нарада з питань удосконалення та розширення інформаційно-аналітичних, консультаційних, маркетингових послуг, цінової аналітики, методики проведення моніторингу ринкових цін та оформлення цінкових довідок, що проходив з 14 по 16 червня в Луцьку на базі Волинської ТПП, був організований ТПП України за сприяння Державного інформаційно-аналітичного центру моніторингу зовнішніх товарних ринків, митних і податкових органів. Закарпатську ТПП на семінарі представляв спеціаліст відділу ЗЕЗ Данііл Вароді. Серед основних питань, розглянутих учасниками, — цінова політика в Україні, чинне законодавство і його застосування; загальна класифікація цін на внутрішньому й зовнішніх ринках; джерела інформації та їх використання; методи визначення митної вартості товарів; особливості проведення експертної оцінки вартості сировини й напівфабрикатів, машин і обладнання, товарів народного споживання, що імпортуються чи експортуються; практика виконання послуг з цінової інформації і аналітики, експертизи цін в системі ТПП України; основні вимоги і критерії виконання інформаційно-консультаційних послуг, їх типологія і технологічні карти виконання.

Вл. інф.



Семінари з питань митного, податкового, страхового, банківського законодавства

Закарпатська торгово-промислова палата продовжує організовувати виїзні тематичні семінари за участю керівників підприємств, організацій, приватних підприємців. Високої ефективності їх проведення сприяє набутий досвід та багаторічна співпраця з Ужгородською, Чопською та Виноградівською митницями, Державною податковою адміністрацією в Закарпатській області й районними податковими інспекціями, райдержадміністраціями та міськвиконкомками, Закарпатським обласним територіальним відділенням Асоціації платників податків, аудиторською фірмою "Респект-Конфіденц", Закарпатською обласною дирекцією страхування УСК "Гарант-Авто", Закарпатською філією ВАТ "КредоБанк", Ужгородським відділенням Державного експортно-імпортного банку України. Чергові семінари відбулися 16 червня в Хусті, 5 липня в Ужгороді, 14 липня в Тячеві. Про дату й місце проведення, тематику наступних запланованих на поточний і наступний рік семінарів можна довідатися в Закарпатській ТПП. Контактні телефони в Ужгороді: (0312) 66-94-73, 66-94-59, 66-94-50.

"Правові та практичні аспекти державних закупівель в Україні"

Курси за такою назвою Закарпатська торгово-промислова палата вже кілька років поспіль організовує для членів тендерних комітетів місцевих органів виконавчої влади, установ і організацій. Заняття проводять провідні фахівці Міністерства економіки України, Інформаційно-консультативного центру при ТПП України за спеціально розробленою програмою згідно з ліцензією Міністерства освіти і науки України. По завершенні курсів слухачам, які успішно склали контрольні тести, видається офіційне свідоцтво встановленого зразка про підвищення кваліфікації.

Навчальний план курсу включає такі теми, як державна політика у сфері держзакупівель та система їх функціонування; законодавство України про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти, умови захисту вітчизняного ринку; повноваження і функції тендерного комітету; порядок і основні умови планування закупівель та фінансові аспекти їх здійснення; основні види процедур закупівлі та підстави їх вибору; порядок організації і проведення відкритих торгів, торгів з обмеженою участю, двоступеневих торгів; процедури закупівлі шляхом запиту цінкових пропозицій та закупівлі в одного учасника; кваліфікаційні вимоги до учасників і їх попередня кваліфікація; тендерна документація, методика оцінки тендерних пропозицій; основні вимоги до укладання й виконання договору про закупівлю товарів, робіт і послуг; експертна допомога, контроль, звітність, порядок подання і розгляду скарг при проведенні закупівель за державні кошти; законодав-

ство України про боротьбу з корупцією у сфері здійснення держзакупівель.

Слід зауважити, що відповідно до постанови Кабінету Міністрів України № 734 від 1.06.2002 р. заступниками голів та секретарями тендерних комітетів організацій-замовників мають право працювати спеціалісти, які пройшли навчання або підвищили кваліфікацію на курсах і отримали сертифікат чи свідоцтво встановленого зразка. Для надання послуг з організації та здійснення процедури закупівлі товарів, робіт і послуг за державні кошти можуть залучатися й інші організації, установи та підприємства, спеціалісти яких мають відповідне документальне підтвердження про проходження навчання. Повторне підвищення кваліфікації спеціалістів на курсах здійснюється не пізніше ніж через два роки після отримання сертифіката чи свідоцтва.

Враховуючи необхідність подальшої підготовки й перепідготовки кваліфікованих спеціалістів з питань здійснення держзакупівель, Закарпатська торгово-промислова палата й надалі організовуватиме курси підвищення кваліфікації "Правові та практичні аспекти державних закупівель в Україні". Про графік їх проведення в цьому й наступному році та умови навчання можна довідатися за телефонами в Ужгороді: (0312) 66-94-58, 66-94-50.

Олександр Бібен,
відповідальний секретар
постійнодіючого Третейського суду при ЗТПП,
юрисконсульт ЗТПП.

ВОЛОДІННЯ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ – КЛЮЧ ДО УСПІХУ В КАР'ЄРІ ТА БІЗНЕСІ

Закарпаття давно визнано перехрестям ділових, а отже, й мовних контактів. У вітчизняних підприємств і організацій відкриваються дедалі ширші можливості для втілення бізнесових ідей на міжнародному рівні. Проте успішна інтеграція до європейського економічного простору неможлива без відповідних навичок і знань світових стандартів ділового спілкування. Ідеться передусім про подолання мовного бар'єру під час проведення переговорів чи презентацій, підготовки бізнес-кореспонденції.

Із цією метою Закарпатська торгово-промислова палата організовує для фахівців державних установ і організацій, підприємств і підприємницьких структур, приватних осіб кому-

нікативні курси з вивчення іноземних мов, а саме ділової англійської, німецької, угорської. Крім набуття лексичних навичок усного мовлення та листування, програмою передбачено вивчення спеціалізованих термінів і практичний курс граматики. Навчання за інтенсивною методикою триває чотири місяці. Заняття проводять кваліфіковані викладачі-науковці в зручний для слухачів час. Після закінчення курсів слухачі отримують відповідне свідоцтво.

Валерія Сімйон,
нач. відділу перекладів Закарпатської ТПП.
Конт. тел.: (0312) 66-94-61, 66-94-50.
E-mail: expo@tpp.uzhgorod.ua

Спільне українсько-німецьке підприємство «САНДЕРС-ВИНОГРАДІВ ГмбХ»



Незмінним залишається стратегічний курс заснованого в 1992 році спільного українсько-німецького підприємства «Сандерс-Виноградів ГмбХ», яке спеціалізується на пошитті наволочок, простирадл, підодіяльників, напірників, скатертин, серветок та інших виробів із бавовни. Постійне розширення виробництва, модернізація обладнання, впровадження сучасних технологій, автоматизація виробничих процесів, а також належні умови роботи й відпочинку працівників забезпечують випуск продукції, що відповідає найвищим європейським стандартам. За роки діяльності підприємства його товарний знак визнано еталоном якості на ринках Німеччини, Італії, Австрії, Франції, США, Канади та інших країн світу.

Для потенційних вітчизняних та зарубіжних партнерів «Сандерс-Виноградів ГмбХ» повідомляємо адресу підприємства:

90300
Закарпатська обл.,
м. Виноградів,
вул. Комунальна, 10
Тел.: (03143) 2-36-97
Тел./факс: (03143) 2-30-08
E-mail: sanders@khust.net





Сповнений життєвих сил, кипучої енергії, оптимізму й творчого натхнення, директор СП «Сандерс-Виноградів ГмбХ» Герман Зельманович Розентал рішуче настроєний на новаторський підхід до вироблення подальшої стратегії успішного розвитку підприємства.



Представник німецької фірми "Gebr. Sanders GmbH & Co. KG" Герберт Яннінг обговорює з технологами СП «Сандерс-Виноградів ГмбХ» можливості нарощення виробничих потужностей та розширення асортименту продукції.



Запрошує готельний комплекс "УРОЖАЙ"

Незалежно від пори року не втрачає привабливості старовинне закарпатське місто Хуст, що розкинулося над стрімкою Тисою, під високою Замковою горою. До відомого туристично-рекреаційного, а взимку – й гірськолижного центру з'їжджаються численні туристи і відпочиваючі з різних куточків нашої країни та закордоння. Приїжджають, зазвичай, не на один день, тож виникає потреба подбати і про нічліг, і про харчування. Нині в Хусті більш як достатній вибір готельно-ресторанних закладів різної категорії. У кожного з них своя специфіка роботи, свої унікальні страви, свій персональний підхід до клієнтів, проте пропозиції далеко не кожного витримують співвідношення "ціна-якість". Із огляду на це, готельний комплекс "Урожай" уже давно завоював популярність у закарпатців та гостей краю. І не тільки через високий рівень обслуговування за вельми доступними цінами. Тут завжди панує атмосфера гостинності, доброзичливості, сімейного затишку. Широкий вибір покоїв на будь-який смак: двокімнатні люкси, двомісні напівлюкси, одно-, дво-, три-, чотиримісні номери різної категорії. Працює кафе-ресторан, де пропонують вишукані страви традиційної української та закарпатської кухні. Банкетний зал розрахований на відзначення урочистих подій, проведення бізнес-зустрічей, новорічних та різдвяних свят. Серед низки послуг – організація екскурсій визначними місцями Хустщини, а для любителів зимового відпочинку – прокат гірськолижного спорядження.

Адреса готельного комплексу "Урожай":
90400 Закарпатська обл., м. Хуст, вул. Сливовая, 36.
Конт. тел.: (03142) 55-003, тел./факс: (03142) 55-001.



Забезпечення комфортних умов проживання та змістовного відпочинку клієнтів – постійна турбота власника готельного комплексу "Урожай" Михайла Васильовича Якоба.





Чинадіївський замок "СЕНТ-МІКЛОШ"

Там, де гори все ближче підходять до річки Латориця, розташовано селище Чинадієво, історія якого тісно пов'язана з історією закарпатського міста Мукачево. У письмових джерелах Чинадієво вперше згадується у 1214 р. як Сент-Міклош. Ця угорська назва, що походить від побудованого тут і названого ім'ям святого Міклоша феодального маєтку, фігурує в офіційних документах до 1944 р. Існує писемна згадка, що в 1264 р. угорський король Іштван V дарує Сент-Міклош королівському уповноваженому в справах до галицьких князів — магістру Аладару. У XIII столітті село стає центром Чинадіївської домінії. Вже пізніше, 1612 р., у результаті об'єднання Чинадіївської і Мукачівської домінії буде утворено Мукачівсько-Чинадіївську з господарським центром у Чинадієві, а адміністративним — у Мукачеві. Наприкінці XIV ст. (1387 р.) Чинадіївська домінія стає власністю барона Перені. А вже в XV ст. у селі будується замок, що зберігся до наших днів. Упродовж століть замок переходив із рук у руки, і кожен новий господар вносив у його укріплення свою частку. Врешті-решт замок набув архітектурних рис романських оборонних споруд.

Зовні "Сент-Міклош" схожий на неприступну фортецю: це масивна сіра двоповерхова будівля з двома кутовими триярусними вежами, товщина стін якої перевищує 1 м. Замок має форму неправильного чотирикутника, витягнутого з півночі на південь, і зверху нагадує широку, з короткими бічними сторонами букву "П". На першому поверсі палацу шість кімнат і одна зала. Другий поверх за плануванням до певної міри повторює перший: там теж шість кімнат, але менших за розміром, і велика зала. Приміщення замку перекриті сферичними склепіннями з розпалубками, на вежах склепіння хрестоподібні. З першого поверху на другий можна було потрапити дерев'яними сходами, що знаходилися всередині у центрі споруди. Майже весь замок покритий двосхилим дахом, лише південно-східне і північно-західне крила — трисхилим, вежі мають шатровий дах. Під дахом будівлю оперізують невеликі вікна-бійниці. Є в замку і досить глибокі підземелля, і завалені нині підземні ходи, один з яких веде до сусідньої церкви, а інший — нібито в гори.

Коли Чинадіївська домінія переходила у володіння нового магната, мінявся і власник замку. Історичні джерела вказують, зокрема, що з 1574 р. ним володів Михайло Телегді. Майже 15 років очікував отримання права власності на замок Іштван Н'ярі, який звернувся з клопотанням до короля 1610 р. А ще через 15 років на одній зі стін замку з'явився родинний герб магната Лоньої. У 1657 р. "Сент-Міклош" був значно пошкоджений польськими військами князя Любомирського, що змусило наступних власників проводити ґрунтовні відбудовні роботи. На початку XVIII ст. замок



уже не мав колишнього стратегічного значення. Правда, під час антигабсбурзької війни 1703-1711 рр. він ще послужив повстанцям: сюди в 1703 р. відступив вождь угорського національно-визвольного руху князь Ференц II Ракоці, зазнавши поразки від австрійських військ під Мукачевом. Після придушення повстання у 1711 р. землі Мукачівсько-Чинадіївської домінії, які близько 80 років належали трансільванським князям родини Ракоці, переходять у власність австрійської династії Габсбургів. А 1728 р. імператор Карл VI довічно дарує Мукачівсько-Чинадіївську домінію архієпископу Майнцьському графу Лотару Францу фон Шенборну, нащадки якого володіли Чинадієвом майже два століття.

Олексій Філіппов,
краєзнавець.

Громадське об'єднання "Калган-А", до складу якого входять відомі художники і краєзнавці, взяло на себе зобов'язання не тільки зберегти важливий пам'ятник архітектури й історії XV століття — Чинадіївський замок "Сент-Міклош", а й перетворити його в сучасний міжнародний культурно-мистецький центр.

Проект створення "Музею сучасного мистецтва" на базі Чинадіївського замку "Сент-Міклош"

СУТЬ ПРОЕКТУ. Серед розмаїття етнографічних, історичних, художніх та меморіальних музеїв Закарпаття поки що не знайшлося місця для музею мистецтва наших сучасників. Цю нішу передбачається заповнити створенням "Музею сучасного мистецтва" на базі Чинадіївського замку "Сент-Міклош" — архітектурного й історичного пам'ятника XV століття. Унікальність ідеї полягає у прагненні поєднати історичне минуле і сучасну творчість — як продовження цього минулого. В музеї планується зібрати кращі мистецькі зразки нашого краю, держави та закордоння. Кілька етапів реалізації проекту включають проведення чергового міжнародного пленеру, оформлення залів музею "Сучасне мистецтво", в т.ч. "Сучасне мистецтво Закарпаття", а також "Сучасне декоративно-прикладне мистецтво". Кошти, вилучені в результаті діяльності музею, будуть спрямовані на

виконання внутрішніх реставраційних робіт, зовнішнє об'єднання замку.

МЕТА ПРОЕКТУ. Створити на теренах Закарпаття єдиний унікальний "Музей сучасного мистецтва", завдання якого полягатиме в акумулюванні на базі Чинадіївського замку "Сент-Міклош" творів сучасного мистецтва, наданні відповідної інформації і можливості споглядання доробку наших сучасників широкому колу відвідувачів не тільки з-поміж місцевих жителів, а й із численних туристів та відпочиваючих у здравницях Закарпаття. Відкриття мистецьких залів дасть змогу ефективніше пропагувати справді якісне сучасне мистецтво, разом із тим, сприятиме обміну культурними цінностями, співпраці національних і міжнародних організацій та діячів культури й мистецтва різних країн, допомагатиме запровадженню нових форм навчально-виховної роботи серед молоді, зростанню культурного, духовного, естетичного рівня громадян.

Для зацікавлених в участі у створенні "Музею сучасного мистецтва" на базі Чинадіївського замку "Сент-Міклош" повідомляємо контактні телефони розробників проекту: Йосипа Бартоша, художника, голови громадського об'єднання "Калган-А" — (03131) 6-25-77; Катерини Ковач, головного спеціаліста відділу з питань європейської інтеграції, зовнішньоекономічних зв'язків та туризму управління економіки Мукачівської райдержадміністрації — (03131) 2-25-89.



Порядок реєстрації представництв нерезидентів у держорганах

Вимога про державну реєстрацію в Мінекономіки України постійних представництв нерезидентів прописана в ст. 5 Закону «Про зовнішньоекономічну діяльність». Інструкція про порядок реєстрації представництв іноземних суб'єктів господарської діяльності в Україні була затверджена наказом МЗЕЗторгу України від 18.01.1996 р. за №30. У визначеному порядку реєструються представництва іноземних банків (затверджує НБУ) і представництва іноземних громадських організацій (визначає Мін'юст). За Законом України «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців» від 15.05.2003 р. №755-IV акредитації на території України підлягають представництва та філії іноземних компаній (ч. 5 ст. 5). Окремого порядку такої акредитації на законодавчому рівні не прийнято. Однак відповідно до нової редакції Положення про Єдиний державний реєстр підприємств та організацій України (затверджено постановою КМУ від 22.06.2005 р. №499) всі представництва нерезидентів підлягають включенню до ЄДРПОУ і їм присвоюються відповідні номери.

У зв'язку з цим, ДПА України наказом від 25.04.2006 р. №216 внесла зміни до Порядку присвоєння реєстраційних облікових номерів платників податків, затвердженого наказом від 3.08.98 р. №380. Відтепер із дати отримання представництвом нерезидента коду з ЄДРПОУ вся інформація щодо нього як платника податків має ідентифікуватися за цим кодом. А номер із Тимчасового реєстру Державної податкової адміністрації України (ТРДПАУ) закривається і більше не використовується. Тому змінами, внесеними до Положення про реєстрацію платників податку на додану вартість (затверджено наказом ДПАУ від 1.03.2000 р. за №79), встановлено, що реєстрація платником ПДВ, переєстрація і зміна даних представництва здійснюється виключно за кодом ЄДРПОУ. Аналогічні зміни щодо використання кодів ЄДРПОУ внесено й до Положення про порядок реєстрації та обліку постійних представництв нерезидентів в Україні як платників податку на прибуток, затверджений наказом ДПАУ від 12.08.97 р. за №293.

Відповідно до змін, внесених у п. 2.2 Інструкції про порядок обліку платників податків (затверджена наказом ДПАУ від 19.02.98 р. за №80), представництва нерезидентів підлягають реєстрації в органах ДПС нарівні з усіма іншими платниками податків. Новим пп. 6.1.1 Інструкції №80 встановлено: якщо постійне представництво реєструється платником податку на прибуток згідно з Положенням №293, то вважається, що його взято на облік. Але взяття представництва на облік як платника податків згідно з нормами Інструкції №80 не звільняє його від обов'язку окремо реєструватися платником податку на прибуток.

Звичайні представництва стають на облік у податковому органі в загальному порядку і подають для реєстрації: заяву за формою №1-ОПП; копію свідоцтва (документа) про державну реєстрацію (легалізацію); копію документа, що підтверджує присвоєння ідентифікаційного коду за ЄДРПОУ. Перелік документів, які засвідчують державну реєстрацію представництва на території України, наведено у пп. 6.1.3 Інструкції №80.

У порядку, встановленому для взяття на облік договорів про спільну діяльність (пп. 4.12.2 Інструкції №80), братимуться на облік і договори про виробничу кооперацію, спільне виробництво та інші види інвестиційної діяльності за участю іноземного інвестора. Дипломатичні організації, які претендують на повернення ПДВ або є податковими агентами, теж мають стати на облік у податковому органі.

Внесені до Положення №293 зміни, що стосуються реєстрації постійних представництв як платників податку на прибуток, зумовлені включенням інформації про них до ЄДРПОУ з присвоєнням відповідних кодів, урегулюванням питання перемісти їх знаходження і подання документів для реєстрації. Зокрема у п. 2.3 зазначено, що представництва, які пройшли реєстрацію в Мінекономіки, вже не мають подавати для реєстрації платниками податку на прибуток легалізовані документи, зазначені у п. 2.1 і п. 2.2. Крім заяви про реєстрацію і копії свідоцтва, вони подаватимуть копію довідки про включення до ЄДРПОУ. Подання цієї довідки не вимагатиметься від новостворених постійних представництв, які ще не проходили реєстрацію в Мінекономіки. Інформацію про ідентифікаційний код податкові органи отримуватимуть безпосередньо від органів статистики при включенні представництв до ЄДРПОУ.

Олена Маркош.

Порядок здійснення операцій з давальницькою сировиною регулюється Законом України від 15.09.95 р. №327-95-ВР «Про операції з давальницькою сировиною у зовнішньоекономічних відносинах» (далі — Закон №327), Законом України від 16.04.91 р. №959-XII «Про зовнішньоекономічну діяльність» (далі — Закон про ЗЕД), Господарським кодексом України (далі — ГКУ), Цивільним кодексом України (далі — ЦКУ), іншими законодавчими актами і міжнародними договорами України. Однією з поширених схем, якою користуються суб'єкти зовнішньоекономічної діяльності, є закупівля нерезидентом сировини в Україні та передача її на переробку українському виробнику за умови вивезення готової продукції за межі митної території України безпосередньо замовнику-нерезиденту.

Закуплена нерезидентом сировина набуває статус давальницької на підставі ст. 1 Закону №327, яким визначено, що «давальницька сировина — це сировина..., закуплена іноземним замовником за іноземну валюту в Україні... для використання у виробленні готової продукції з наступним поверненням усієї продукції або її частини до країни власника...». Тому операції з давальницькою сировиною у зовнішньоекономічних відносинах — це «операції з перероблення (оброблення, збагачення чи використання) давальницької сировини в результаті технологічного процесу зі зміною коду по ТНЗЕД (незалежно від кількості вивантажень), а також етапів (операцій з перероблення цієї сировини) з метою отримання готової продукції за відповідну плату» (ст. 1 Закону №327).

Відповідно до п. 1 ст. 4 Закону №327 нерезидент може закуповувати давальницьку сировину на митній території України лише за іноземну валюту. Тому для цього між замовником (нерезидентом) та суб'єктом підприємницької діяльності України (резидентом) укладається зовнішньоекономічний договір (контракт). Порядок його укладення регламентується ГКУ та ЦКУ, Положенням про форму зовнішньоекономічних договорів (контрактів), затвердженим наказом Мінекономіки України від 6.09.2001 р. №201, де зазначено, зокрема, що такі договори (контракти) укладаються при операціях купівлі-продажу товарів і товарообмінних операціях між українськими й іноземними суб'єктами підприємницької діяльності незалежно від форм власності та видів діяльності. Зовнішньоекономічний договір (контракт) укладається між замовником (нерезидентом) і виконавцем (резидентом) у письмовій формі, якщо інше не передбачено міжнародним договором України чи законом). Наприклад, ст. 6 Закону про ЗЕД встановлює можливість укладення зовнішньоекономічного договору (контракту) за дорученням нерезидента його представником.

Під час укладення зовнішньоекономічного договору (контракту) слід дотримуватися вимог українських законів, але з урахуванням міжнародних договорів України. Замовник-нерезидент у рамках давальницької операції може укласти наступні зовнішньоекономічні договори



ЗДІЙСНЕННЯ ОПЕРАЦІЙ З ДАВАЛЬНИЦЬКОЮ СИРОВИНОЮ НЕРЕЗИДЕНТА

(контракти): з резидентом (постачальником сировини) — договір (контракт) на придбання давальницької сировини; з резидентом (переробником давальницької сировини) — договір (контракт) про передачу давальницької сировини на переробку. Договір (контракт) на придбання давальницької сировини може містити пункт про те, що отримувачем сировини, яка закуповується нерезидентом, є безпосередньо резидент — переробник такої сировини. У договорі (контракті) про передачу давальницької сировини на переробку визначають також відповідну технологічну схему переробки сировини, яка описується у додатку до договору (контракту) та містить інформацію про всі основні етапи переробки сировини і процес її перетворення у готову продукцію, про кількісні показники сировини на кожному етапі переробки з обґрунтуванням технологічних втрат.

Крім того, у договорі (контракті) додатково зазначають заставну вартість давальницької сировини, ціну та загальну вартість як готової продукції, так і переробки. Предмет договору (контракту) про передачу давальницької сировини на переробку обов'язково містить назву готової продукції, що є кінцевою метою переробки такої давальницької сировини. У разі оплати за переробку сировиною чи готовою продукцією у договорі зазначають вартість виконаних робіт у вигляді еквіваленту кількості сировини або готової продукції відповідно до ціни готової продукції, закріпленої у договорі (контракті). Важливо додати, що, згідно з п. 3 ст. 8 Закону №327, зовнішньоекономічні договори, які обумовлюють переробку резидентом давальницької сировини, закупленої нерезидентом на митній території України, не мають реєструватися у Міністерстві економіки України.

Купуючи давальницьку сировину на митній території України, нерезидент, як уже зазначалося, розраховується з резидентом виключно валютою. Такі розрахунки здійснюють лише через банки, тому згідно зі ст. 1 Закону України від 23.09.94 р. №185/94-ВР «Про порядок здійснення розрахунків в іноземній валюті» (далі — Закон №185) валютна ви-

ручка резидента зараховується на його валютний рахунок.

Що стосується оформлення резидентом-переробником закупленої нерезидентом на території України давальницької сировини, то з цього приводу в листі Держмитслужби України від 4.06.2004 р. №17/17-2167-ЕП сказано: «Оскільки давальницька сировина, закуплена в Україні іноземним замовником за іноземну валюту, не ввозиться на митну територію України, вона не розміщується в митний режим переробки, а отже, і дозвіл на її розміщення в зазначений режим не надається». Доречно нагадати, що дозвіл митного органу на розміщення товарів у режим переробки передбачає обов'язкове оформлення ввізної ВМД з подальшою видачею векселя (п. 3.1 Порядку застосування митних режимів переробки на митній території України та переробки за межами митної території України, затвердженого наказом Держмитслужби України від 13.09.2003 р. №609). Проте, з огляду на вищесказане, можна зробити висновок: якщо закуплена на території України нерезидентом давальницька сировина не розміщується в митний режим переробки, то немає і потреби видавати вексель чи письмове зобов'язання.

Отримавши сировину, закуплену нерезидентом на митній території України, переробник не набуває права власності на неї, а лише приймає її на тимчасове зберігання для подальшої переробки. Він несе відповідальність за добросовісне зберігання і цільове використання такої сировини, також на вимогу замовника (нерезидента) має скласти звіт про її використання. Порядок розрахунків нерезидента з резидентом України за переробку давальницької сировини регламентовано ст. 6 Закону №327, яка передбачає три варіанти: грошові безготівкові розрахунки; частина давальницької сировини чи готової продукції (крім забороненої до експорту); комбінований спосіб розрахунку з використанням двох попередніх форм одночасно.

Розрахунки між резидентами і нерезидентами України у межах їх торговельно-го обороту здійснюються в іноземній валюті та виключно через уповноважені

банки (ст. 7 Декрету КМУ від 19.02.93 р. №15-93 «Про систему валютного регулювання і валютного контролю»). Терміном зарахування іноземної валюти на валютний рахунок переробника-резидента, згідно зі ст. 1 Закону №185, є термін виплати заборгованості за зовнішньоекономічним контрактом про переробку давальницької сировини, але не пізніше 90 календарних днів з моменту митного оформлення готової продукції. Порушення зазначеного терміну передбачає для резидента стягнення пені за кожен день прострочення у розмірі 0,3% суми неоподаткованої виручки в іноземній валюті, перерахованої в національну валюту України за офіційним валютним курсом НБУ, що діє на день нарахування пені. Проте загальний розмір нарахованої пені не може перевищувати суми заборгованості.

Для митного оформлення вивезення до країни замовника готової продукції, виробленої з давальницької сировини, закупленої в Україні, український виконавець подає до митних органів копію договору (контракту) на придбання іноземним замовником давальницької сировини в Україні та довідку установи банку України про надходження іноземної валюти на рахунок українського постачальника сировини. За бажання нерезидент має право і в Україні продати готову продукцію, виготовлену з давальницької сировини, придбаної тут же. Але зробити це він може виключно через зареєстроване ним належним чином постійне представництво в Україні. Під час вивезення з України готова продукція не обкладається вивізним (експортним) митом та іншими податками і зборами (за винятком митних зборів), передбаченими українським законодавством, а також не підлягає ліцензуванню і квотуванню, крім визначених Кабміном товарів спеціального призначення. Виготовлена з давальницької сировини підакцизна продукція при вивезенні звільняється від сплати акцизного збору.

Насамкінець слід звернути увагу на ряд умов, за дотримання яких продукція вважатиметься виготовленою з давальницької сировини. У першу чергу має бути зафіксовано факт саме «попередньої поставки сировини». Використання наявної у виробника (резидента) або самостійно закупленої ним сировини для виробництва готової продукції на замовлення нерезидента не є давальницькою операцією. У процесі виготовлення готової продукції сировина замовника використовується на всіх етапах її переробки. Переробка сировини відбувається з відповідною зміною коду за ТНЗЕД під час технологічного процесу. Вартість попередньо поставленої замовником-нерезидентом давальницької сировини на кожному етапі переробки має становити не менше 20% загальної вартості готової продукції (абзац шостий ст. 1 Закону №327). За окремими видами зовнішньоекономічних операцій з давальницькою сировиною Кабінет Міністрів України або уповноважені ним органи можуть встановлювати інші показники питомої ваги давальницької сировини у загальній вартості готової продукції (частина 2 ст. 7 Закону №327).

Михайло Говоров.





ОСОБЛИВОСТІ ІНОЗЕМНОГО ІНВЕСТИВАННЯ І ВИПЛАТИ ДОХОДІВ НЕРЕЗИДЕНТАМ

Відповідно до законодавства України нерезидентами-інвесторами вважаються іноземні суб'єкти інвестиційної діяльності, що провадять її на території України. Якщо діяльність нерезидент-інвестора – юридичної особи здійснюється через постійне представництво, то воно має бути акредитовано в Міністерстві економіки України, включено до Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України і взято на облік в органах державної податкової служби (наказ ДПАУ від 25.04.2006 р. №216). В іншому випадку нерезидент-інвестор подає документи про держреєстрацію за місцезнаходженням. Обов'язок щодо утримання та сплати податку до бюджету від дивідендів, отримуваних нерезидентом-інвестором, законом покладено на резидента – підприємство з іноземними інвестиціями, що здійснює таку виплату. Щодо фізичних осіб – нерезидентів, то при отриманні доходів із джерелом їх походження з України вони зобов'язані особисто чи через довірених осіб одержати ідентифікаційний податковий номер.

Для здійснення інвестицій нерезиденту слід відкрити в Україні спеціальний інвестиційний рахунок згідно із затвердженою Нацбанком України Інструкцією про порядок відкриття, використання і закриття рахунків у національній та іноземних валютах (гл. 16). Наявність у нерезидента інвестрахаунка дозволяє резиденту розраховуватися з ним як у гривнях, так і в іноземній валюті без індивідуальної ліцензії НБУ. Однією з форм іноземного інвестування є відкриття нерезидентом депозитного рахунка в банку. У цьому разі вклад здійснюється виключно в іноземній валюті не менш ніж на один рік без права дострокового розірвання договору. Тобто нерезидент-інвестор не має права розмістити в уповноваженому банку інвестиційний вклад у гривнях та оформити його депозитним сертифікатом, номінованим у гривнях (лист НБУ від 28.09.2005 р. №13-124/4562-9670).

Державна реєстрація інвестицій не обов'язкова, проте бажана. Адже держава гарантує повернення (у т. ч. без оподаткування) лише зареєстрованих інвестицій (статті 398-399 Господарського кодексу України). Довідка про реєстрацію потрібна також при купівлі іноземної валюти для її повернення і виплати доходу. До того ж державна реєстрація інвестицій, які здійснюються у формі основних засобів, дає право на пільгу зі сплати ввізного мита. Одним із документів, необхідних для придбання валюти з метою виплати нерезиденту дивідендів, також є довідка про держреєстрацію інвестиції. Купівля іноземної валюти для повернення інвестиції, прибутків, доходів, інших коштів, одержаних іноземним інвестором від інвестиційної діяльності в Україні, здійснюється відповідно до вимог п. 2 глави 3 Правил торгівлі іноземною валютою, затверджених постановою НБУ від 10.08.2005 р. №281. Водночас, у листі від 5.10.2005 р. №13-124/4696-9871 Нацбанк України роз'яснив, що оскільки обов'язковість державної реєстрації інвестиції не встановлена, то при відсутності копії інформаційного повідомлення про внесення іноземної інвестиції, купівля банком іноземної валюти допускається за умови письмового підтвердження нерезидентом-інвестором відсутності державної реєстрації цієї інвестиції.

Порядок нарахування, виплати й оподаткування доходів нерезидентів із джерелом їх походження з України, у т. ч. від інвестиційної діяльності, регулюється ст. 13 Закону "Про оподаткування прибутку підприємств" та п. 9.3, 9.6 і 9.11 статті 9 Закону "Про податок з доходів фізичних осіб". До об'єктів оподаткування належать всі доходи, отримані нерезидентом в Україні, за винятком доходів у межах торговельних операцій та доходів від придбання державних цінних паперів. Нараховуючи і виплачуючи нерезиденту дивіденди, емітент корпоративних прав незалежно від системи оподаткування зобов'язаний нарахувати та сплатити

авансовий внесок з податку на прибуток у розмірі 25%. Сума авансового внеску не зменшує суму нарахованих дивідендів. Платники податку з прибутку мають право зменшити на суму такого внеску належну до сплати суму податку. Авансовий внесок не сплачується, якщо проводиться реінвестиція дивідендів без зміни часток засновників у статутному фонді. Крім того, резидент має утримати і переказати до бюджету податок з доходів нерезидентів за ставкою 15% від їх суми і за їх рахунок. Податок утримується під час виплати (п. 13.2 Закону "Про оподаткування прибутку підприємств"). Дивіденди, що нараховуються фізособам-нерезидентам, підлягають оподаткуванню з джерела їх виплати за ставкою 13% (до 1.01.2007 р.). Податок сплачується до(або) одночасно з виплатою дивідендів. Якщо дивіденди нараховані, але не виплачені, то податок сплачується впродовж 30 днів з моменту нарахування (пп. 8.1.2 Закону "Про податок з доходів фізичних осіб"). Слід зауважити, що згідно з пп. 17.1.9 Закону "Про порядок погашення зобов'язань платників податків перед бюджетами та державними цільовими фондами" у разі виплати на користь нерезидентів доходу без попереднього утримання належної суми податку до резидента застосовуються штрафні санкції у подвійному розмірі від суми зобов'язання.

Щодо звітності, то сума авансових внесків із податку на прибуток відображається в рядку 13.5 додатка К6 до декларації про прибуток і разом з іншими переноситься до рядка 13 декларації. Крім того, сума авансових внесків відображається в рядку 20 декларації. Суми виплачених нерезидентами доходів емітент корпоративних прав відображає у звіті про виплачені доходи, утримання і внесення до бюджету податку на доходи нерезидентів, за формою у редакції наказу ДПАУ від 29.03.2002 р. №140. Звіти подаються окремо про кожного нерезидента, якому виплачено дохід. Якщо у звітному кварталі виплат доходів нерезидентам не було, звіт не подається. Суми нарахованих дивідендів фізособам-інвесторам відображаються у податковому розрахунку резидента, що виплачує дивіденди платникам податку з доходів фізичних осіб (ПДФО), який має статус податкової декларації. Розрахунок подається протягом 20 календарних днів, наступних за місяцем нарахування дивідендів (незалежно від їх виплати). Крім того, сума належних нерезидентам дивідендів відображається у звіті за формою 1-ДФ під кодом «12». Помилки у визначенні незалежності до сплати суми ПДФО з доходів нерезидентів-інвесторів — фізосіб можна виправити шляхом подання уточнюючого Розрахунку. А от уточнення суми податку на репатріацію доходів неможливе, бо звіт не має статусу податкової декларації (лист ДПАУ від 21.04.2005 р. №3335/6/12-0216).

Аби уникнути подвійного оподаткування нерезиденту-інвестору треба подати довідку, яка підтверджує, що він є резидентом країни, з якою укладено міжнародний договір про уникнення подвійного оподаткування, а також інші документи, якщо це передбачено даним договором. Із цього приводу департамент обслуговування платників податків ДПА України роз'яснює: право країни, в якій виникають пасивні доходи, обмежується ставками, передбаченими міжнародним договором. Саме ці ставки замість ставки, визначеної п. 13.2 ст. 13 Закону "Про оподаткування прибутку підприємств", мають застосовуватися при нарахуванні податку резидентами — платниками податку з прибутку при виплаті пасивних доходів нерезидентам. Порядок звільнення (зменшення) від оподаткування доходів із джерелом їх походження з України, згідно з міжнародними договорами про уникнення подвійного оподаткування, затверджено постановою КМУ від 6.05.2001 р. №470.

Іван Гордош.



Право на пільги при митному оформленні товарів треба підтвердити

На виконання вимог Митного кодексу України постановою Кабінету Міністрів України від 1.02.2006 р. №80 було затверджено перелік документів, необхідних для здійснення митного контролю та митного оформлення товарів і транспортних засобів, що переміщуються через митний кордон України. Суб'єкти зовнішньоекономічної діяльності, до яких застосовується пільговий режим оподаткування товарів, серед інших зобов'язані подати документи, що підтверджують право на пільги.

Новий порядок подання документів, які підтверджують право на користування встановленими законодавством податковими пільгами під час митного оформлення товарів, затверджено наказом Держмитслужби України від 22.06.2006 р. №514. Зокре-

ма розширено перелік документів, які необхідно подати митниці, а перелік пільг приведено у відповідність до змін у чинному законодавстві України. Контроль за використанням товарів, щодо яких надано пільги в оподаткуванні, здійснюється у порядку, визначеному постановами КМУ від 23.12.2004 р. №1730, від 21.07.2005 р. №619 та наказом ДМСУ від 30.03.2006 р. №254.

При виникненні спірних питань надсилається запит до відділу митних платежів митного органу за формою, наведеною в додатку 3 до наказу ДМСУ від 20.04.2005 р. №314. Розгляд правомірності застосування пільги в оподаткуванні товару має тривати не довше 15 робочих днів. Проте в окремих випадках цей термін може бути продовжено за рішенням керівника митного органу.

Нюанси заповнення вартісних граф вантажної митної декларації

Держмитслужба України в листі від 11.05.2006 № 010/335-ЕП розтлумачила свою позицію щодо вирішення проблеми, яка часто виникає при митному оформленні товарів, — розподілу сумарної митної вартості партії товару (гр. 12 ВМД) та сумарної фактурної (купівельної) вартості (гр. 22 ВМД) на окремі товари, зазначені відповідно в гр. 45 ВМД та гр. 42 ВМД.

За Інструкцією про порядок заповнення вантажної митної декларації, затвердженої наказом ДМСУ від 9.07.1997 р. №307, у гр. 12 зазначається загальна митна вартість декларованих товарів у валюті України, що складається із сум, наведених у гр. 45, чи сум вартостей за основним аркушем ВМД та листами специфікації довільної форми, а в гр. 22 вказується загальна фактурна вартість цих товарів у валюті України, одержана як

сума вартостей, наведених у гр. 42 основного та додаткових аркушів ВМД.

При перерахунку вартості кожного окремого товару з іноземної валюти у гривню виникають залишки (частки копійок), які відкидаються за правилами округлення. У результаті загальна сума неврахованих залишків за всіма товарами може становити кілька копійок, що дає підстави для відмови у проведенні митного оформлення — формально ВМД заповнена неправильно. Тому відтепер увесь цей залишок включатиметься до вартості останнього зазначеного у ВМД товару (до гр. 42 та гр. 45). На розбіжність у декілька копійок його фактурної вартості від вказаної у комерційних документах Держмитслужба наказала митницям не зважати і в митному оформленні не відмовляти.

Спрощено оформлення попереднього повідомлення митниці

Відповідно до ст. 93 Митного кодексу України в разі ввезення (вивезення) товарів на митну територію України суб'єкт зовнішньоекономічної діяльності подає попереднє повідомлення митному органу за своїм місцезнаходженням. Декларант оформляє його на кожну партію товару згідно з п. 4 Положення про порядок здійснення контролю за доставкою вантажів у митниці призначення (затверджено наказом ДМСУ від 8.12.98 №771) в електронному вигляді, на папері формату А4 у формі бланків (МД-2, МД-3), а також формує авторизоване повідомлення, засвідчене електронним цифровим підписом, і передає його електронною поштою до програмно-інформаційного комплексу митниці. Один примірник попереднього повідомлення зі штампом «під митним контролем» та присвоєним реєстраційним номером повертається суб'єкту ЗЕД, другий залишається на митниці. Оформлення попереднього повідомлення на товари вартістю менш ніж еквівалент 100 євро здійснюється лише за умови звернення їх власника чи уповноваженої особи до митного органу із заявою про митне оформлення.

Новий Порядок заповнення й використання попереднього по-

відомлення митного органу, затверджений наказом Держмитслужби України від 3.07.2006 р. №551, суттєвих змін не містить. Проте декларант відтепер заповнюватиме значно менше граф, а саме: 1, 2, 3, 8, 26, 29, 31, 33, 35, 42, 54. Зокрема, згідно з новим Класифікатором митних органів та їх структурних підрозділів, спеціалізованих митних установ і організацій (наказ ДМСУ від 26.04.2006 р. №335), при заповненні графи 29 зазначаються найменування митного органу, через який передбачається переміщення товарів, і його цифровий код. У графі 42 наводиться фактурна вартість товару, заявленого в графі 33 попереднього повідомлення, відповідно до рахунка-фактури на товар. Анулювання попереднього повідомлення відбувається по закінченні строку дії, тобто через три місяці з дня його прийняття митницею, або за письмовою заявою суб'єкта ЗЕД чи за ініціативою митного органу при умові, що за цим повідомленням ще не розпочато переміщення товарів. До заяви суб'єкта ЗЕД обов'язково долучаються примірник попереднього повідомлення, а також роздрукований з інформаційної бази Держмитслужби витяг з його електронної копії.

Нові правила направлення митницею податкових повідомлень

Раніше діючий порядок складання, надсилання, відкликання податкових повідомлень, їх обліку в митних органах був затверджений наказом ДМСУ від 25.04.2005 р. №329. Податкові повідомлення складалися для юросіб за формою «Ю», для фізосіб — за формою «Ф». Структурний підрозділ митниці надсилав чи вручав повідомлення платнику податків, або розміщував повідомлення на дошці податкових оголошень. Після цього відповідні дані вносилися до реєстру юридичних чи фізичних осіб. Корінець повідомлення підшивався до справи платника податків. Відкликання податкове повідомлення вважалося при умові, якщо суму зобов'язання платник податку погашав самостійно, або коли сума зобов'язання була скасована (змінена) внаслідок адміністративного оскарження чи її скасовував (змінював) суд.

Наказом Держмитслужби України від 11.05.2006 р. №370 затверджено новий Порядок підготовки та направлення митними органами податкових повідомлень платникам податків, установлення й експлуатації дощок податкових повідомлень, а також Порядок дій митних органів при несвоєчасному погашенні платниками податків податкових зобов'язань. Кардинальних нововведень не відбулося, проте деякі з них заслуговують на увагу. Відтепер митниця направлятиме платникам податків змінені форми повідомлень: форма «Р» визначає для фізичних і юридичних осіб розрахунок сум податкових зобов'язань та штрафних санкцій; форма «Ш» — суму штрафних санкцій за порушення граничних строків сплати узгоджених податкових зобов'язань.

Затверджено також загальний Реєстр податкових повідомлень, до якого вноситимуть усі податкові повідомлення, на-

діслані окремими структурними підрозділами митних органів. До узгодження спірних питань між платником податків і митницею податкове повідомлення переноситься до окремого реєстру, де обліковується до закінчення процедури судового оскарження.

Підставою для підготовки податкового повідомлення при заниженні або завищенні суми податкового зобов'язання за результатами документальних перевірок та виявлених арифметичних помилок є акт перевірки. У разі неповідомлення чи неможливості вручення податкового повідомлення акт про це прикріплюється до корінця податкового повідомлення та вивішується на дошці податкових повідомлень митниці.

Передбачено також порядок погашення суми податкового зобов'язання за рахунок передоплати. Якщо на депозитному рахунок митного органу значиться передплата в сумі, необхідній для погашення нарахованого митним органом податкового зобов'язання, то зобов'язання й штрафні санкції можуть бути погашені шляхом переказу митним органом цих сум до держбюджету на підставі письмової заяви платника податку.

Платник податку має право подати скаргу, якщо він не погоджується із сумою, визначеною у податковому повідомленні. Керівник митного органу зобов'язаний прийняти рішення за цією скаргою, а структурний підрозділ надіслати його платникові протягом 20 календарних днів. Можливе продовження строку розгляду скарги до 60 календарних днів — за умови письмового повідомлення платника до закінчення 20-денного строку. Податкове повідомлення вважається відкликаним, якщо платникові не надіслано вмотивоване рішення за скаргою, або його не повідомлено про продовження термінів розгляду скарги.

Максим Роменчук.



АВСТРІЯ

19-21 жовтня, Відень. Міжнародний ярмарок інвестицій "GEWINN Messe Wien". Фінансові послуги, інвестиції капіталу, нерухомість, лізинг, франчайзинг, банки і банківські технології, інвестиційні фонди, страховий бізнес, сировинні біржі, ф'ючерсні ринки, електронна комерція, інформаційні послуги і технології.

11-15 листопада, Зальцбург. Міжнародна виставка ресторанного і готельного бізнесу "Alles für den Gast Herbst". Готельно-ресторанне господарство і послуги; устаткування для готелів, ресторанів, барів; продукти харчування і напої.

16-18 листопада, Дорнбірн. Міжнародна спеціалізована медична виставка "Assista". Медичні заклади, послуги, страхування; медичне, в т.ч. реабілітаційне устаткування.

БІЛОРУСЬ

24-27 жовтня, Мінськ. III міжнародна спеціалізована виставка "СтройЭкспо". Будівельні матеріали, вироби і конструкції, столлярно-технічні вироби. Нові технології в будівництві та проектуванні, євроремонт і перепланування будівель, ландшафтне проектування в архітектурі. Будівельні машини, устаткування й інструменти. Меблеві вироби, декоративні й облицювальні матеріали. Побутова техніка, освітлювальне устаткування. Системи теплопостачання, вентиляції і енергозабезпечення, газове устаткування, сантехнічне обладнання. Засоби індивідуального захисту, спецодяг.

22-25 листопада, Мінськ. XIII міжнародна спеціалізована виставка "ТурБизнес". Сімейний, дитячий, спортивний, пригодницький, рекреаційний, сільський, мисливський туризм. Туроператори, турагенти, туркомплекс. Транспортні компанії. Устаткування для туркомплексів, готелів. Спортивне і туристичне спорядження, устаткування, одяг, взуття. Підготовка кадрів для сфери туризму. Страхування і безпека в туризмі.

28 листопада - 1 грудня, Мінськ. Міжнародна спеціалізована виставка "БелПродукт". Продукти харчування, алкогольні й безалкогольні напої, устаткування для харчової промисловості та підприємств громадського харчування.

5-8 грудня, Мінськ. Міжнародна спеціалізована виставка і бізнес-зустріч "Кредит. Страхування. Лізинг". Презентація широкого спектру сучасних банківських, страхових і лізингових послуг. Встановлення контактів, проведення переговорів між компаніями, що пропонують послуги на фінансовому, страховому, лізинговому ринках, та їх потенційними клієнтами - господарюючими суб'єктами різних форм власності.

НІМЕЧЧИНА

20-21 жовтня, Штутгарт. Міжнародна спеціалізована виставка обладнання, інструментів і технологій у стоматології "Fachdental Sudwest".

23-27 жовтня, Мюнхен. Міжнародна виставка інформаційних технологій і зв'язку "Systems".

24-27 жовтня, Кельн, Німеччина. Міжнародна виставка техніки і технологій з переробки відходів і захисту довкілля "Entsorga. Enteco".

28 жовтня - 1 листопада, Штутгарт. Міжнародна виставка електроніки, комп'ютерної техніки, програмного забезпечення "Hobby+ Elektronik".

7-9 листопада, Штутгарт. Міжнародна виставка промислової обробки фотознімків і технологій ідентифікації "Vision".

14-17 листопада, Мюнхен. Міжнародна виставка електричних пристроїв і систем "Electronica".

15-17 листопада, Нюрнберг. Міжнародна виставка сировини, обладнання, технологій виробництва напоїв "BRAU Bevale".

ПОЛЬЩА

12-15 жовтня, Познань. Міжнародна сільськогосподарська виставка-ярмарок "Polagra-Farm". Машини, устаткування, апаратура, інструменти, технології, засоби й матеріали для сільського господарства, садівництва, городництва, лісового господарства, тваринництва, водного господарства.

25-28 жовтня, Познань. Виставка товарів і послуг готельно-ресторанної індустрії "Gastro-Invest-Hotel".

25-28 жовтня, Познань. Міжнародна виставка туризму "Tour Salon". Національні й регіональні експозиції. Туристичні асоціації, турагентства, туроператори. Готелі, турбази, санаторії. Інвестиції у сфері туризму.

23-25 листопада, Краків. IV міжнародна виставка вина "ЕпоЕкспо". V міжнародна виставка продуктів харчування і напоїв "GastroFood".

15-16 листопада, Варшава. Міжнародна виставка фруктів і овочів "AGF Poland".

РОСІЯ

23-27 жовтня, Москва. Міжнародний бізнес-форум "Строительная индустрия". Спеціалізовані виставки: "Градостроительство и реставрация", "Стройинженерия", "Спецстрой-материалы и оборудование", "Недвижимость: проекты, инвестиции, страхование".

ВИСТАВКОВИЙ КАЛЕНДАРЬ 2006

24-27 жовтня, Москва. XXV міжнародна виставка "Мир кожи". Шкіряний одяг, взуття. Шкіргалантерея. Вироби з хутра й овчини. Машини та устаткування. Комплектуючі матеріали і фурнітура. Хімічні засоби і допоміжні матеріали.

24-28 жовтня, Москва. Міжнародний спеціалізований поліграфічний форум "PrintPackIndustry". У рамках форуму відбудуться: II міжнародна спеціалізована виставка устаткування, технологій і матеріалів для виробництва друкарської продукції промислово-технічного призначення "ConverPrint", V міжнародна виставка цифрових технологій для дизайну, поліграфії, фотодруку і реклами "DPM", III міжнародна виставка сировини, устаткування і технологій для виробництва пакувальних полімерних і комбінованих матеріалів, пакувальних виробів, гнучкої упаковки "УпакПластик", міжнародна спеціалізована виставка устаткування і матеріалів для спеціальних видів друку "SpecialPrint", міжнародна спеціалізована виставка поліграфічних послуг "Типограф".

2-4 листопада, Москва. XIII міжнародна виставка "Московский лыжный салон". Спорт і туризм: спорядження та екіпіровка для гірського туризму й альпінізму, гірничорятувальне устаткування, гірські курорти, готельний сервіс, страхування спортивного туризму. Будівництво та інфраструктура: проектування гірськолижних комплексів, автоматизація канатних доріг і підйомників, облаштування гірськолижних і санних трас.

7-9 листопада, Москва. XIV міжнародна виставка "InterDrink". Алкогольні й безалкогольні напої, мінеральні та столові води, соки, чай, кава. Устаткування для розливу і закупорювання напоїв. Упаковка, тара, етикетка. Устаткування для барів, ресторанів, торгових закладів. Виробничі технології і сировина.

8-11 листопада, Москва. Міжнародна виставка "Московский строительный салон". Будівельні технології та інженерні системи. Будівельні й оздоблювальні матеріали. Предмети інтер'єру. Меблеві вироби. Кухонне обладнання.

21-25 листопада, Москва. XVIII міжнародна виставка "Мебель". Меблеві вироби в сучасному, авангардному і ретро стилях. Меблі для житлових квартир, заміських будинків, громадських приміщень. Декоративні елементи інтер'єру, фурнітура, облицювальні матеріали. Художнє конструювання і дизайн.

5-8 грудня, Москва. Міжнародна виставка устаткування і технологій для харчової промисловості "TechnoFood". VIII міжнародна спеціалізована виставка-ярмарок "Wood-EX". Технології, машини, устаткування, інструменти для лісової, деревообробної, меблевої, целюлозно-паперової промисловості. Кредитування розвитку виробництва, лізинг устаткування. Пиломатеріали, пиляні заготовки, плити, фанера, шпон, паркет. Меблеві, столлярні вироби. Целюлоза, папір і картон. Ремісничче виробництво, народна творчість.

РУМУНІЯ

19-22 жовтня, Бухарест. XIV міжнародна виставка архітектури, дизайну, оснащення, устаткування, меблів для готелів і ресторанів "RomHotel". X міжнародна виставка алкогольних і безалкогольних напоїв, виробничих технологій і устаткування "Expo-Drink".

19-22 жовтня, Бухарест. XVI національна туристична виставка "ITF". Туристичні агентства і туроператори. Курорти, пансіонати, кемпінги. Готельно-ресторанні заклади. Транспортні, страхові послуги. Професійна підготовка фахівців сфери туризму. Реклама і туристичний маркетинг.

8-12 листопада, Бухарест. XI міжнародна виставка "IndAgra". Продукція сільського господарства, тваринництва, птахівництва, харчової промисловості. Виробниче обладнання, механізми, сировина і матеріали. VIII міжнародна виставка "All Pack". Устаткування, пристрої, матеріали для виробництва упаковок. Навантажувально-розвантажувальні пристрої і маніпулятори. VII міжнародна спеціалізована виставка "Proshop". Устаткування для магазинів, презентації товару, стимулювання збуту.

СЛОВАЧЧИНА

18-22 жовтня, Братіслава. VII міжнародна виставка побутової техніки і господарських товарів "TechDom". XI міжнародна виставка меблів, домашнього й офісного інтер'єру і дизайну "ModDom". VIII міжнародна виставка очисних технологій, засобів, аксесуарів і послуг "CleanTech". XIV міжнародна виставка будівельних послуг "TZB". VII міжнародна виставка освітлювальних приладів, виробів зі скла, кераміки і фарфору "LuxDom".

25-27 жовтня, Тренчин. Міжнародна виставка сільськогосподарських технологій і устаткування "Agro-Tech".



16-18 листопада, Тренчин. VII міжнародна спеціалізована виставка "Building. House. Furniture". Будівельні матеріали. Підлоги, килимові покриття. Системи обігріву і кондиціювання. Кабелі. Сантехніка. Елементи інтер'єру. Меблі. Дерев'яні будинки. Побутова техніка. Господарські товари. XII міжнародна спеціалізована виставка "Glass Salon". Скло, розписний посуд, кераміка, біжутерія. V міжнародна спеціалізована виставка "Stone-Cutter". Індустрія каменя. Геологія.

1-2 грудня, Тренчин. II міжнародна виставка вина, води і дистиляції "Vinum Laugaricio".

УГОРЩИНА

10-13 жовтня, Будапешт. Міжнародна виставка з питань захисту навколишнього середовища і муніципальних технологій "Okotech". Міжнародна виставка і конференція медичних технологій і охорони здоров'я "Hungaromed".

9-11 листопада, Будапешт. Виставка-ярмарок торгового обладнання і аксесуарів "Vending".

9-12 листопада, Будапешт. Міжнародна виставка-ярмарок і бізнес-зустріч "Snow - Show". Зимові види спорту й відпочинку, Пропозиції турагентств, готельно-туристичних закладів. Спорядження і екіпіровка для гірськолижників.

9-11 листопада, Будапешт. Міжнародна виставка "Buybrand". Бізнес, економіка, фінанси, безпека.

21-24 листопада, Будапешт. Міжнародна виставка продуктів харчування, напоїв, виробничих технологій і устаткування "Foodarest".

УКРАЇНА

18-20 жовтня, Львів. VII міжнародна виставка-ярмарок "Тур-Експо". Туристичні послуги, курорти, санаторії, готелі. Обладнання для готельних комплексів. Товари для спорту та відпочинку. Заклади громадського харчування. Транспортні, страхові послуги. Інвестиційні проекти. Ярмарок путівок.

19-21 жовтня, Донецьк. Міжрегіональна виставка товарів і послуг підприємств малого і середнього бізнесу "Малий бізнес України".

24-26 жовтня, Одеса. VII виставка-симпозіум із судноплавства, суднобудування, розвитку портів і торгівлі "Одеса - 212". VIII конференція "Морські і річні перевезення". VIII виставка-симпозіум з транспорту і логістики "ТрансУкраїна", IX конференція з транспорту і логістики "Транспортна стратегія України та інтеграційні процеси". Спеціалізована виставка "Контейнер. Сервіс. Перевезення".

24-27 жовтня, Київ. V міжнародна спеціалізована виставка "СклоКерамТех". Устаткування й інструменти для виробництва: керамічної плитки, цегли й інших будівельних матеріалів; технічної, будівельної, конструкційної, електричної, взнепривкої, побутової кераміки; будівельного, технічного, тарного, сортового, дзеркального скла. Допоміжні матеріали: фарби, фарби, лаки, порошки; засоби для декорування. Сировина: взнепривкі глини, каоліни, кварцеві піски, польові шпати й інші природні матеріали. Ресурсо- й енергозберігаючі технології. Вироби зі скла, кераміки, фарфору і фаянсу.

24-27 жовтня, Київ. III міжнародна спеціалізована виставка "Каменеобробка". Технології, машини, устаткування, інструменти для добування, переробки й обробки каменя. Транспортування, упаковка і складування. Будівельні й оздоблювальні матеріали на основі каменя і продуктів його переробки. Напівфабрикати і допоміжні матеріали - фарби і фарби для каменя, порошки і смоли для стуків; ресурсо- й енергозберігаючі технології; художні вироби з каменя.

25-27 жовтня, Київ. Міжнародна спеціалізована виставка "FinanceInvestExpo". Інвестиції: інвестиційні проекти, правове регулювання інвестиційної діяльності, фінансовий та інвестиційний консалтинг. Фондовий ринок: акціонерні компанії, інвестиційні фонди, професійні учасники, інвестиційні компанії. Фінансові послуги: страхування фінансових ризиків, фінансовий лізинг, фінансовий менеджмент, пенсійні фонди, факторинг, іпотека, ринок довгострокового капіталу, франчайзинг, управління фінансовими ризиками, оцінка і продаж бізнесу, оптимізація податкових виплат, інноваційні і венчурні проекти, електронна комерція.

25-28 жовтня, Київ. VI міжнародна спеціалізована виставка "Світло". Освітлювальне устаткування і світлотехніка; освітлення для промислових, суспільних, спортивних і розважальних об'єктів; архітектурне світло; світло для сцени, кафе, барів, ресторанів, готелів, нічних клубів, дискотек, казино; садово-паркове освітлення; офісне і домашнє світло; світлова реклама.

25-28 жовтня, Київ. III міжнародна спеціалізована виставка "ЕлектроТех". Високовольтні й низьковольтні електричні апарати й арматура; вимірювальна, регулювальна техніка; напівпровідникова продукція; електротехніка, електродвигуни, електроприводи, генератори; кабелі і дроти; компресори і вентилятори; енергетичне устаткування.



1-4 листопада, Вінниця. VII міжрегіональна спеціалізована виставка "Меблі Експо". Технології виробництва меблів. Меблі для дому. Офісні меблі. Столи і стільці. Предмети інтер'єру. Меблеві тканини. Фурнітура. Обладнання й інструменти.

8-11 листопада, Київ. II міжнародна виставка "Продіндустрія". Хлібобулочні вироби; безалкогольні напої, соки, води; молочні продукти, сири; бакалійні продукти; спеції, харчові добавки, ароматизатори, концентрати; заморожені продукти; овочі, фрукти; консервована продукція; напівфабрикати; кулінарні вироби; устаткування для виробництва продуктів харчування і напоїв; упаковка.

14-16 листопада, Ужгород. Спеціалізована виставка-ярмарок "Будівельний світ" у рамках ділової зустрічі "Міжнародні контактні дні".

14-17 листопада, Київ. XIV міжнародна виставка "Інпродмаш". Обладнання і технології для хлібопекарського, кондитерського виробництва, консервної промисловості, виробництва напоїв, тютюнового виробництва. Пакувальні матеріали й обладнання. Спеціалізована експозиція "М'ясомолмаш". Обладнання та технології для переробки м'яса та молока, виготовлення м'ясо-молочної продукції, в т.ч. морозива. Спеціалізовані транспортні засоби. Лабораторне, холодильне обладнання. М'ясо-молочні продукти, риба, харчові добавки. Спеціалізована експозиція "Сільгоспмаш". Сільськогосподарська техніка. Машини та обладнання для овочівництва, садівництва, тваринництва, птахівництва, рибиства. Посівні матеріали, хімікати, добрива.

14-17 листопада, Київ. IX національна виставка-ярмарок "Продовольчий ринок України". Борошномельна та круп'яна продукція. Хлібобулочні й кондитерські вироби. Молочна та олійно-жирова продукція. М'ясні, рибні, морепродукти. Напівфабрикати, харчові концентрати, добавки, інгредієнти, спеції. Дитячі й дитячі продукти, солодощі. Овочі, ягоди, фрукти, гриби. Мед та продукти бджільництва. Лікero-горілчана продукція, пиво, безалкогольні напої, чай, кава.

7-8 грудня, Черкаси. Міжнародний бізнес-форум "ДеревТех". Конференція. Презентації. Круглі столи. Переговори. Тематична виставка "Деревина і технології". Пиломатеріали. Клеєна деревина, плити, фанера. Меблеві заготовки. Устаткування для обробки деревини, інструменти. Захисні засоби, лакофарбові матеріали. Будівництво дерев'яних будинків.

14-15 грудня, Ужгород. Спеціалізована виставка-ярмарок "Книжковий Миколай".

ЧЕХІЯ

19-22 жовтня, Прага. XII міжнародний ярмарок автомобілів "Autoshow Praha". XII міжнародна виставка автосервісу і гаражної техніки "ASA Praha". XIII міжнародна виставка вантажного автотранспорту, водного, залізничного та повітряного транспорту, логістики "TransPed". VI міжнародна спеціалізована виставка містобудування, техніки для комунального господарства "COMMA".

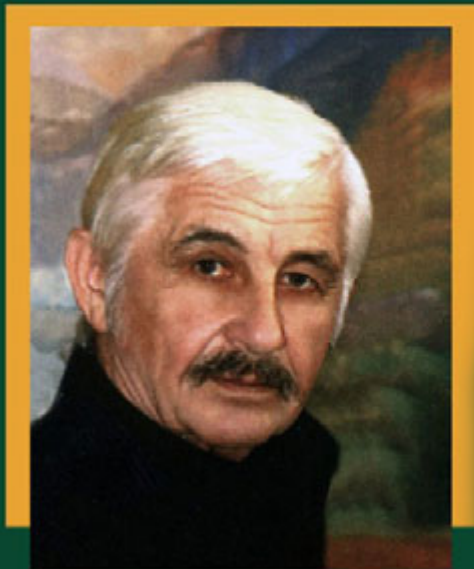
20-22 жовтня, Прага. VII міжнародний сільськогосподарський ярмарок "PragaAgro".

23-27 жовтня, Брно. XVI міжнародний ярмарок інформаційних та комунікаційних технологій "Invex". Міжнародний ярмарок побутової електроніки "Digitex".

26-28 жовтня, Прага. IX міжнародна виставка-ярмарок обладнання і матеріалів для деревообробних підприємств "PragoLigna. ToolTec".

8-10 листопада, Прага. Міжнародна виставка будівництва й архітектури "Conesco Praha: service for building industry".

21-25 листопада, Прага. XIII міжнародний спеціалізований ярмарок "AquaTherm". Опалення, вентиляція, акліматизація, вимірювальна й регулююча техніка.



Василь Скакандій

Заслужений художник України

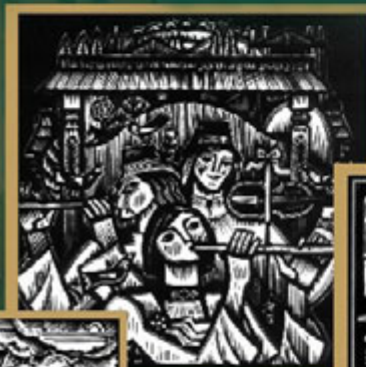
Чи не найбільшою похвалою для митця є визнання того, що світ його образів став частиною внутрішнього світу багатьох людей. Світ образів, втілених у творах заслуженого художника України Василя Скакандія, сколихнув душі вже не одного покоління. Його глибокозмистовні графічні композиції, в органічній єдності з казками й легендами рідних Карпат, до збірок яких були виконані, воно сприймає як невід'ємну частку свого дитинства. І водночас проймається високим трагізмом і широю ліричністю в ілюстраціях до творів Василя Стефаника, Ольги Кобилянської. Бо художник, працюючи над оформленням книжок, звертається до авторів, що особливо зрозумілі й співзвучні йому по духу. Як, зокрема, до свого сучасника – Петра Скунця, вагомість і чіткість слова якого він надзвичайно тонко вловлює й органічно доповнює.

Переконаності образного звучання Скакандій домагається і в монументальних національно-самобутніх композиціях. Незважаючи на різноманітність технік, у яких вони виконувалися, художнику ніколи не зраджує вправність у рисунку, відчуття міри в декоративному навантаженні та віртуозність побудови узагальненого силуету.

Особливе місце в творчості митця посідає живопис. Замість його палітри завжди красивий: пластичні рухи фарби, насиченої енергією сонця, гір, води, набирають конкретних форм саме під впливом уяви автора. Живописний мазок несе згустки енергії, надаючи карпатським краєвидам то теплих ліричних інтонацій, то нестримного ритму верховинської коломийки.

Здатність художника збагнути людську психологію розкривається в акварельних портретах. Скакандія вирізняє рідкісний талант через якусь деталь чи несподіваний штрих представити життєвий шлях портретованого. А ще акварель дуже доречна для передачі миттєвості емоційного стану. Митця вражає загальний стан природи певного місця. Поштовх до задуму дає конкретне переживання, що втілюється в помаранчеві барви осені, у канву гірських силуетів, яку теж виткала осінь, у неповторну феєрію неба, в трепетно-хвилюючу тишу озера. Самодостатність кольорової фактури не просто "ліпить" фрагмент краєвиду, вона надає цілком звичайному побутовому мотиву виразного життєдайного звучання.

Зрештою, так звучать усі твори Василя Скакандія. Бо його майстерність — запорука творчої свободи й віртуозності пензля — досягла такого рівня, що немає перепон на шляху задуманого, а художні композиції сприймаються як музика, котра не потребує пояснень.



Василь Юлійович Скакандій народився 4 березня 1941 р. в с. Середнє Ужгородського р-ну, Закарпатської обл.

У 1965 р. закінчив відділ графіки Київського державного художнього інституту.

З 1965 по 1967 рр. — художній редактор республіканського видавництва “Карпати”.

З 1968 р. — член Співки художників СРСР.

1970 р. — лауреат обласної премії ім. Дм. Вакарова.

1971 р. — лауреат республіканської премії ім. М. Островського.

1985—1991 рр. — голова Закарпатської організації Співки художників України.

1990 р. — заслужений художник України.

2000 р. — лауреат обласної премії ім. Й. Бокшая і А. Ерделі.

З 2004 р. — викладач Закарпатського художнього інституту.

Учасник міжнародних пленерів у Закарпатті, Словаччині, Югославії. Твори експонувалися в Ужгороді, Києві, Москві; в Словаччині, Югославії, Румунії, Франції, Канаді, США.

Працює в галузі книжкової графіки, живопису, акварелі, монументального мистецтва.

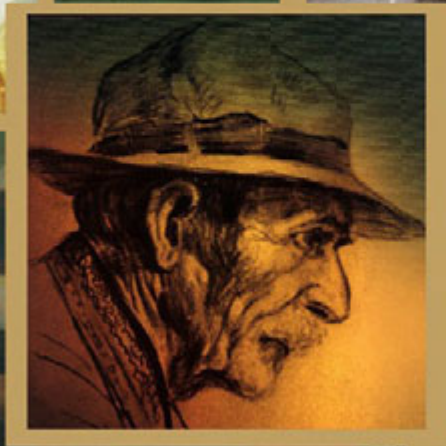
Персональні виставки:

1981 р., 2006 р. — м. Ужгород, 1987 р. — м. Кошіце (Словаччина), 2001 р. — м. Сніна (Словаччина).

Групові виставки:

1986 р. — м. Ніредьгаза (Угорщина), 1990 р. — м. Наместово (Словаччина), 2003 р. — м. Требішов (Словаччина).

МИСТЕЦЬКА МАЙСТЕРНЯ



Основні види діяльності та послуг Закарпатської торгово-промислової палати

- Консультації з питань підприємницької, зовнішньоекономічної, інвестиційної діяльності в Україні та іноземних державах.
- Організація і проведення в Україні та за кордоном ділових місій, форумів, конференцій, семінарів.
- Сприяння українським та іноземним компаніям у пошуку партнерів, встановленні різних форм ділового співробітництва.
- Організація індивідуальних переговорів представників вітчизняних й іноземних підприємств і підприємницьких структур.
- Організація і проведення тематичних ділових зустрічей "Міжнародні контактні дні".
- Забезпечення функціонування постійно діючої виставки продукції закарпатських виробників.
- Представлення продукції і послуг суб'єктів підприємства у розділі "Інтернет-виставка підприємств Закарпаття" веб-сайту Закарпатської ТПП.
- Організація поїздок на вітчизняні і зарубіжні виставки-ярмарки, бізнес-зустрічі, семінари, конференції.
- Організація презентацій вітчизняних та іноземних фірм, їх продукції і послуг.
- Маркетингові дослідження, інформування про кон'юнктуру внутрішнього і зовнішнього ринків.
- Експертиза якості, кількості, вартості, комплектності вітчизняних та імпортованих товарів, продукції, сировини.
- Підтвердження норм витрат сировинних матеріалів, засвідчення відсоткового ступеня використання сировини та рівня її вартості у загальній вартості готової продукції.
- Оцінка рухомого й нерухомого майна, земельних ділянок, майнових і немайнових прав, цінних паперів, інтелектуальної власності, бізнесу.
- Оцінка та визначення технічного стану транспортних засобів, машин, обладнання, механізмів.
- Засвідчення і видача сертифікатів про походження товарів, належність продукції власному виробництву.
- Надання усних консультацій з питань експертизи і сертифікації товарів.
- Розробка й оцінка бізнес-планів та інвестиційних проектів.

- Оформлення трансферу технологій, інтелектуальної і промислової власності, оцінка їх вартості та правовий захист.
- Надання юридично-правових послуг і консультацій в усіх сферах господарської діяльності.
- Розробка установчих документів для створення підприємств і організацій.
- Розробка та рецензування зовнішньоекономічних договорів (контрактів).
- Консультації з питань міжнародного комерційного арбітражу, підготовка матеріалів до розгляду в МКАС при ТПП України.
- Розгляд і вирішення спорів постійнодіючим Третейським судом при Закарпатській ТПП.
- Проведення експертизи документів на випадок настання форс-мажорних обставин, підтвердження настання форс-мажорних обставин суб'єктам підприємницької діяльності України.
- Юридичне забезпечення провадження інвестиційної діяльності.
- Сприяння у підготовці документів на реєстрацію знаків для товарів і послуг у Департаменті інтелектуальної власності.
- Підготовка та оформлення документації для вступу в члени Асоціації товарної нумерації України "ЕАН-Україна", на присвоєння товарам штрихових кодів і занесення інформації в електронну базу даних.
- Надання довідок про ціни на товари на вітчизняному й світових ринках.
- Визначення кодів товарних номенклатур зовнішньоекономічної діяльності.
- Підготовка довідкової інформації про ділові заходи в Україні та за кордоном.
- Надання адресних, фірмових і бізнес-довідок про українські й зарубіжні підприємства.
- Внесення інформації про підприємство до Нержавного реєстру українських підприємств у ТПП України.
- Виконання письмових перекладів усіх видів документації з іноземних мов та іноземними мовами, легалізація (завірення) перекладу, забезпечення усних перекладів при проведенні переговорів.
- Організація і проведення навчання, підготовки та перепідготовки кадрів, а також проведення мовних курсів для керівників бізнесових структур та перекладачів.
- Ксерокопіювання в різних форматах, завірення ксерокопій документів.
- Забезпечення рекламної діяльності підприємств в Україні та за кордоном, розповсюдження комерційних пропозицій за допомогою друкованих й електронних засобів системи ТПП України.
- Видання інформаційно-рекламного бюлетеня Закарпатської ТПП "Діловий вісник".
- Розміщення у "Діловому віснику" ілюстрованих рекламних матеріалів підприємств і організацій.
- Виготовлення інформаційно-рекламних каталогів ділових заходів, рекламних проспектів, буклетів та ін.



З НАМИ У МАЙБУТНЄ